

REGULAMENTUL (CE) nr. 865/2006 AL COMISIEI

din 4 mai 2006

de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului din 9 decembrie 1996 privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea¹, în special articolul 19 alineatele (1), (2) și (4),

întrucât:

- (1) Trebuie adoptate dispoziții pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 și pentru asigurarea respectării integrale a dispozițiilor Convenției privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție (CITES), (denumită în continuare „convenția”).
- (2) Pentru a asigura punerea în aplicare uniformă a Regulamentului (CE) nr. 338/97, este necesar să se precizeze condițiile și criteriile detaliate care trebuie luate în considerare pentru examinarea cererilor de permise și certificate și pentru eliberarea, valabilitatea și utilizarea acestor documente. Prin urmare, este necesar să se stabilească modele cu care formularele menționate trebuie să corespundă.
- (3) Este necesar, de asemenea, să se stabilească dispoziții detaliate privind condițiile și criteriile care trebuie respectate pentru tratamentul exemplarelor din specii de animale născute și crescute în captivitate și al exemplarelor din specii de plante înmulțite artificial, pentru a asigura punerea în aplicare comună a derogărilor aplicabile acestor exemplare.
- (4) Derogările aplicabile exemplarelor care fac parte din efectele personale sau domestice, prevăzute la articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, impun să se specifice dispozițiile necesare pentru a se asigura respectarea articolului VII alineatul (3) din convenție.
- (5) Pentru a asigura aplicarea uniformă a derogărilor generale de la interdicțiile activităților comerciale interne prevăzute la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, este necesar să se precizeze condițiile și criteriile cu privire la definirea acestora.
- (6) Este necesar să se stabilească proceduri pentru marcarea exemplarelor din anumite specii pentru a facilita identificarea acestora și pentru a asigura respectarea dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 338/97.

¹ JO L 61, 3.3.1997, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1332/2005 al Comisiei (JO L 215, 19.8.2005, p. 1).

- (7) Este necesar să se adopte dispoziții cu privire la conținutul, forma și modul de prezentare a rapoartelor periodice prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 338/97.
- (8) Pentru evaluarea modificărilor ulterioare care trebuie aduse anexelor la Regulamentul (CE) nr. 338/97, este necesar ca toate informațiile utile să fie disponibile, în special cele privind statutul biologic și comercial al speciilor, utilizarea acestora, precum și metodele de control al comerțului cu acestea.
- (9) Cu ocazia celei de-a douăsprezecea reuniuni a Conferinței părților la convenție, organizată în Santiago (Chile) în perioada 3-15 noiembrie 2002, s-au adoptat rezoluții privind, *inter alia*, proceduri simplificate de eliberare a permiselor și certificatelor, un certificat special care să faciliteze circulația anumitor categorii de exemplare care fac parte dintr-o expoziție itinerantă, derogări suplimentare cu privire la efectele personale, cerințe actualizate privind etichetarea containerelor pentru caviar, precum și alte măsuri preventive și de natură tehnică, inclusiv modificarea codurilor utilizate în permise și certificate și modificarea listei de referințe standard utilizate pentru determinarea denumirilor de specii enumerate în apendicele la convenție, și este necesar, prin urmare, să se țină seama de rezoluțiile respective.
- (10) Având în vedere sarcina administrativă implicată de reglementarea exportului și importului de animale vii, născute și crescute în captivitate, care reprezintă o proprietate personală, sau a animalelor care reprezintă o proprietate personală și care au fost introduse în Comunitate înainte ca Regulamentul (CE) nr. 338/97, Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 al Consiliului din 3 decembrie 1982 de punere în aplicare în Comunitate a Convenției privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție¹ sau legislația națională de punere în aplicare a convenției să devină aplicabile, și având în vedere că astfel de exporturi și importuri nu reprezintă un obstacol în calea protejării speciilor faunei în natură, trebuie elaborat un certificat special în acest sens.
- (11) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1808/2001 al Comisiei din 30 august 2001 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea² trebuie să facă obiectul unor modificări importante. Ținând seama de domeniul de aplicare a modificărilor respective și din motive de claritate, regulamentul menționat trebuie înlocuit integral.
- (12) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru comerțul cu faună și floră sălbatică,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DEFINIȚII

Articolul 1

¹ JO L 384, 31.12.1982, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2727/95 al Comisiei (JO L 284, 28.11.1995, p. 3).

² JO L 250, 19.9.2001, p. 1.

Definiții

În sensul prezentului regulament și în completarea definițiilor prevăzute la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, se definesc următorii termeni:

1. „data achiziției” înseamnă data la care un exemplar a fost prelevat din natură, s-a născut în captivitate sau a fost produs artificial;
2. „descendenți din a doua generație (F2)” și „din generațiile ulterioare (F3, F4 etc.)” înseamnă exemplare produse într-un mediu controlat, ai căror părinți au fost, de asemenea, produși în mediu controlat, spre deosebire de exemplarele produse într-un mediu controlat din părinți dintre care cel puțin unul a fost conceput în natură sau prelevat din natură [descendent din prima generație(F1)];
3. „animale de reproducere” înseamnă totalitatea animalelor dintr-o unitate de creștere a animalelor care sunt utilizate pentru reproducere;
4. „mediu controlat” înseamnă un mediu manipulat pentru producerea de animale dintr-o anumită specie, care implică bariere fizice pentru a împiedica introducerea sau ieșirea de animale, ouă sau gameți ai acestei specii și ale cărei caracteristici generale pot cuprinde, fără ca lista să fie exhaustivă, adăposturi artificiale, evacuarea deșeurilor, asistență sanitară, protecție împotriva animalelor de pradă și hrană furnizată artificial;
5. „persoană care are în mod normal reședința în Comunitate” înseamnă o persoană care locuiește în Comunitate cel puțin 185 de zile în fiecare an calendaristic datorită unor obligații profesionale sau, în cazul unei persoane care nu are obligații profesionale, datorită unor obligații personale care atestă o relație strânsă între aceasta și locul în care locuiește;
6. „expoziție itinerantă” înseamnă o colecție de eșantioane, un circ itinerant, o menajerie sau o expoziție de plante care sunt utilizate pentru expunere publică;
7. „certIFICATE pentru tranzacții specifice” înseamnă certificatele eliberate în conformitate cu articolul 48 care sunt valabile pentru tranzacțiile specificate numai pe teritoriul statului membru emitent;
8. „certIFICATE pentru exemplare specifice” înseamnă certificatele eliberate în conformitate cu articolul 48, altele decât certificatele pentru tranzacții specifice.

CAPITOLUL II

FORMULARE ȘI CERINȚE TEHNICE

Articolul 2

Formulare

(1) Formularele pe baza cărora se elaborează permisele de import, permisele de export, certificatele de reexport, certificatele de proprietate personală și cererile pentru aceste documente sunt conforme, cu excepția spațiilor rezervate pentru autoritățile naționale, cu modelele din anexa I.

(2) Formularele pe baza cărora se elaborează notificările de import sunt conforme, cu excepția spațiilor rezervate pentru autoritățile naționale, cu modelele din anexa II. Acestea pot conține un număr de ordine.

(3) Formularele pe baza cărora se elaborează certificatele de expoziție itinerantă și cererile pentru astfel de documente sunt conforme, cu excepția spațiilor rezervate pentru autoritățile naționale, cu modelul din anexa III.

(4) Formularele pe baza cărora se elaborează formularele complementare pentru certificatele de proprietate personală și de expoziție itinerantă sunt conforme cu modelul din anexa IV.

(5) Formularele pe baza cărora se elaborează certificatele prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b), la articolul 5 alineatele (3) și (4), la articolul 8 alineatul (3) și la articolul 9 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 și cererile pentru aceste certificate sunt conforme, cu excepția spațiilor rezervate pentru autoritățile naționale, cu modelele din anexa V la prezentul regulament.

Cu toate acestea, statele membre pot prevedea ca, în locul textului prețipărit, rubricile 18 și 19 să cuprindă numai certificatul și/sau autorizația pertinentă.

(6) Forma etichetelor menționate la articolul 7 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 este conformă cu modelul din anexa VI la prezentul regulament.

Articolul 3

Specificații tehnice privind formularele

(1) Hârtia utilizată pentru formularele menționate la articolul 2 este o hârtie fără pastă mecanică, finisată pentru scris și cântărește cel puțin 55 g/m².

(2) Formatul formularelor menționate la articolul 2 alineatele (1)-(5) este de 210 × 297 mm (A4), cu o toleranță maximă pentru lungime de minus 18 milimetri și plus 8 mm.

(3) Hârtia pentru formularele menționate la articolul 2 alineatul (1) trebuie să fie:

(a) de culoare albă pentru formularul nr. 1 (originalul), cu un fond ghioșat de culoare gri pe recto, astfel încât să indice orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice;

(b) de culoare galbenă pentru formularul nr. 2 (exemplarul pentru titular);

(c) de culoare verde pal pentru formularul nr. 3 (exemplarul pentru țara exportatoare sau reexportatoare, în cazul unui permis de import, sau exemplarul care trebuie returnat de către vamă autorității emitente, în cazul unui permis de export sau al unui certificat de reexport);

(d) de culoare roz pentru formularul nr. 4 (exemplarul pentru autoritatea emitentă);

(e) de culoare albă pentru formularul nr. 5 (cererea).

(4) Hârtia pentru formularele menționate la articolul 2 alineatul (2) trebuie să fie:

- (a) de culoare albă pentru formularul nr. 1 (originalul);
- (b) de culoare galbenă pentru formularul nr. 2 (exemplarul pentru importator).
- (5) Hârtia pentru formularele menționate la articolul 2 alineatele (3) și (5) trebuie să fie:
 - (a) de culoare galbenă pentru formularul nr. 1 (originalul), cu un fond ghioșat de culoare gri pe recto, astfel încât să indice orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice;
 - (b) de culoare roz pentru formularul nr. 2 (exemplarul pentru autoritatea emitentă);
 - (c) de culoare albă pentru formularul nr. 3 (cererea).
- (6) Hârtia pentru formularele complementare și etichetele menționate la articolul 2 alineatele (4) și (6) trebuie să fie de culoare albă.
- (7) Formularele menționate la articolul 2 sunt tipărite și completate într-una din limbile oficiale ale Comunității, desemnate de către autoritățile de gestionare din fiecare stat membru. Acestea conțin, după caz, o traducere a conținutului într-una dintre limbile oficiale de lucru ale convenției.
- (8) Statele membre sunt responsabile pentru tipărirea formularelor prevăzute la articolul 2, care, în cazul formularelor menționate la articolul 2 alineatele (1)-(5), pot fi incluse într-un procedeu informatizat de eliberare a permiselor/certificatelor.

Articolul 4

Completarea formularelor

- (1) Formularele trebuie dactilografiate.

Cu toate acestea, cererile pentru permise de import și export, pentru certificate de export, pentru certificate de reexport, pentru certificatele prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b), la articolul 5 alineatele (3) și (4), la articolul 8 alineatul (3) și la articolul 9 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, pentru certificate de proprietate personală și de expoziție itinerantă, precum și pentru notificări de import, formulare complementare și etichete pot fi completate și de mână, cu condiția ca scrierea să se facă în mod lizibil, cu cerneală și cu litere majuscule de tipar.

- (2) Formularele nr. 1-4 din anexa I, formularele nr. 1 și 2 din anexa II, formularele nr. 1 și 2 din anexa III, formularele nr. 1 și 2 din anexa V, formularele complementare menționate la articolul 2 alineatul (4) și etichetele menționate la articolul 2 alineatul (6) nu trebuie să conțină ștersături sau modificări, cu excepția cazului în care acestea sunt autentificate prin ștampila și semnătura autorității de gestionare care eliberează formularele. În cazul notificărilor de import menționate la articolul 2 alineatul (2) și în cazul formularelor complementare menționate la articolul 2 alineatul (4), ștersăturile sau modificările pot fi autentificate, de asemenea, prin ștampila și semnătura biroului vamal de intrare.

Articolul 5

Conținutul permiselor, al certificatelor și al cererilor de eliberare a acestor documente

Informațiile și referințele din permise și certificate, precum și din cererile de eliberare a acestor documente, îndeplinesc următoarele cerințe:

1. descrierea exemplarelor trebuie să includă, atunci când se prevede astfel, unul dintre codurile conținute în anexa VII;
2. pentru indicarea unităților de cantitate și de masă netă, trebuie utilizate cele din anexa VII;
3. taxonul din care fac parte exemplarele trebuie să fie indicat la nivel de specie, cu excepția cazurilor în care specia este diferențiată la nivel de subspecie în conformitate cu anexele la Regulamentul (CE) nr. 338/97 sau Conferința părților la convenție a decis că este suficientă diferențierea la un nivel taxonomic superior;
4. referințele standard pentru nomenclatură cuprinse în anexa VIII la prezentul regulament trebuie utilizate pentru a indica denumirile științifice ale taxonilor;
5. după caz, trebuie indicat obiectul tranzacției, cu ajutorul unuia dintre codurile de la punctul 1 din anexa IX la prezentul regulament;
6. originea exemplarelor trebuie indicată cu ajutorul unuia dintre codurile de la punctul 2 din anexa IX la prezentul regulament.

Atunci când utilizarea codurilor menționate la punctul 6 este supusă respectării criteriilor definite de Regulamentul (CE) nr. 338/97 sau de prezentul regulament, acestea trebuie să respecte criteriile respective.

Articolul 6

Anexe la formulare

(1) În cazul în care o anexă atașată la unul dintre formularele menționate la articolul 2 face parte integrantă din formularul respectiv, se indică în mod clar aceasta pe permisul sau certificatul în cauză, precum și numărul de pagini, iar pe fiecare pagină a anexei se menționează după cum urmează:

- (a) numărul permisului sau al certificatului și data eliberării;
- (b) semnătura și ștampila sau sigiliul autorității de gestionare care a eliberat permisul sau certificatul.

(2) Atunci când formularele menționate la articolul 2 alineatul (1) sunt utilizate pentru expediția mai multor specii, se atașează o anexă care, pe lângă informațiile cerute în temeiul prezentului articol alineatul (1), include, pentru fiecare specie care conține exemplare în expediție, rubricile 8 – 22 din formularul în cauză, precum și spațiile prevăzute la rubrica 27 pentru „cantitatea/masa netă efectiv importată sau (re)exportată” și, după caz, „numărul de animale moarte la sosire”.

(3) Atunci când formularele menționate la articolul 2 alineatul (3) sunt utilizate pentru mai multe specii, se atașează o anexă care, pe lângă informațiile cerute în temeiul prezentului articol alineatul (1), include, pentru fiecare specie, rubricile 8-18 din formularul în cauză.

(4) Atunci când formularele menționate la articolul 2 alineatul (5) sunt utilizate pentru mai multe specii, se atașează o anexă care, pe lângă informațiile cerute în temeiul prezentului articol alineatul (1), include, pentru fiecare specie, rubricile 4-18 din formularul în cauză.

Articolul 7

Permise și certificate eliberate de țări terțe

(1) Articolul 4 alineatele (1) și (2), articolul 5 alineatele (3), (4) și (5) și articolul 6 se aplică în cazul deciziilor privind acceptabilitatea permiselor și a certificatelor eliberate de țări terțe pentru exemplare care urmează să fie introduse în Comunitate.

(2) Atunci când permisele și certificatele menționate la alineatul (1) se referă la exemplare din specii care fac obiectul unor cote de export stabilite voluntar sau atribuite de Conferința părților la convenție, acestea sunt acceptate numai în cazul în care menționează numărul total de exemplare deja exportate în cursul anului curent, inclusiv cele care intră sub incidența permisului în cauză, precum și cota pentru specia respectivă.

(3) Certificatele de reexport eliberate de țări terțe sunt acceptate numai în cazul în care menționează țara de origine, numărul și data de eliberare a permisului de export corespunzător, precum și, după caz, țara ultimului reexport, numărul și data de eliberare a certificatului de reexport corespunzător, sau în cazul în care conțin o justificare satisfăcătoare pentru omiterea acestor informații.

CAPITOLUL III

ELIBERAREA, UTILIZAREA ȘI VALABILITATEA DOCUMENTELOR

Articolul 8

Eliberarea și utilizarea documentelor

(1) Documentele sunt eliberate și utilizate în conformitate cu dispozițiile și condițiile definite de prezentul regulament și de Regulamentul (CE) nr. 338/97, în special la articolul 11 alineatele (1)-(4) din regulamentul respectiv.

Pentru a asigura conformitatea cu regulamentele menționate anterior și cu dispozițiile dreptului intern adoptate pentru punerea în aplicare a acestora, autoritatea de gestionare emitentă poate impune dispoziții, condiții și cerințe, care trebuie indicate în documentele respective.

(2) Documentele sunt utilizate fără a aduce atingere celorlalte formalități privind circulația mărfurilor în cadrul Comunității, introducerea de mărfuri în Comunitate sau exportul sau reexportul acestora, sau eliberarea documentelor utilizate pentru astfel de formalități.

(3) Autoritățile de gestionare decid cu privire la eliberarea permiselor și a certificatelor în termen de o lună de la data depunerii unei cereri complete.

Cu toate acestea, atunci când autoritatea de gestionare emitentă consultă terți, o astfel de decizie poate fi luată numai după încheierea corespunzătoare a acestei consultări. Solicitanții sunt informați cu privire la întârzierile importante în analizarea cererilor lor.

Articolul 9

Expediții de exemplare

Se eliberează un permis de import, o notificare de import, un permis de export sau un certificat de reexport separat pentru fiecare expediție de exemplare transportate împreună și care fac parte dintr-o singură încărcătură.

Articolul 10

Valabilitatea permiselor de import și de export, a certificatelor de reexport, a certificatelor de expoziție itinerantă și a certificatelor de proprietate personală

- (1) Perioada de valabilitate a permiselor de import eliberate în conformitate cu articolele 20 și 21 nu poate depăși douăsprezece luni. Cu toate acestea, un permis de import nu este valabil în absența unui document valabil corespunzător eliberat de țara de export sau de reexport.
- (2) Perioada de valabilitate a permiselor de export și a certificatelor de reexport eliberate în conformitate cu articolul 26 nu poate depăși șase luni.
- (3) Perioada de valabilitate a certificatelor de expoziție itinerantă și de proprietate personală eliberate în conformitate cu articolele 30 și 37 nu poate depăși trei ani.
- (4) Atunci când permisele și certificatele menționate la alineatele (1), (2) și (3) expiră, acestea sunt considerate nule.
- (5) Certificatele de expoziție itinerantă sau de proprietate personală își pierd valabilitatea în cazul în care exemplarul este vândut, pierdut, distrus sau furat, în cazul în care proprietatea asupra exemplarului este transferată într-un alt mod sau, pentru un exemplar viu, în cazul în care a murit, a scăpat sau a fost lăsat liber în natură.
- (6) Fără nici o întârziere nejustificată, titularul returnează autorității de gestionare emitente originalul și toate copiile oricărui permis de import, permis de export, certificat de reexport, certificat de expoziție itinerantă sau de proprietate personală care a expirat, nu este utilizat sau nu mai este valabil.

Articolul 11

Valabilitatea permiselor de import utilizate și a certificatelor menționate la articolele 47, 48, 49, 60 și 63

- (1) Exemplarele pentru titular ale permiselor de import utilizate își pierd valabilitatea în următoarele cazuri:
 - (a) atunci când exemplarele vii la care se referă au murit;
 - (b) atunci când animalele vii la care se referă au scăpat sau au fost lăsate libere în natură;
 - (c) atunci când exemplarele la care se referă au fost distruse;
 - (d) atunci când oricare dintre informațiile introduse la rubricile 3, 6 sau 8 nu mai reflectă situația actuală.

(2) Certificatele menționate la articolele 47, 48, 49 și 63 își pierd valabilitatea în următoarele cazuri:

- (a) atunci când exemplarele vii la care se referă au murit;
- (b) atunci când animalele vii la care se referă au scăpat sau au fost lăsate libere în natură;
- (c) atunci când exemplarele la care se referă au fost distruse;
- (d) atunci când oricare dintre informațiile introduse la rubricile 2 și 4 nu mai reflectă situația actuală.

(3) Certificatele eliberate în conformitate cu articolele 48 și 63 sunt valabile numai pentru tranzacții specifice, cu excepția cazului în care exemplarele care fac obiectul acestor certificate sunt marcate în mod unic și permanent.

Autoritatea de gestionare a statului membru în care este află exemplarul poate, de asemenea, prin consultare cu autoritatea științifică pertinentă, să decidă eliberarea unor certificate pentru tranzacții specifice, atunci când se consideră că există și alți factori privind conservarea speciilor care se opun eliberării unui certificat specific exemplarului.

(4) Certificatele menționate la articolul 48 alineatul (1) litera (d) și la articolul 60 își pierd valabilitatea atunci când informațiile introduse la rubrica 1 nu mai reflectă situația actuală.

Aceste documente trebuie returnate, de îndată, autorității de gestionare emitente, care, după caz, poate elibera un certificat care să reflecte modificările necesare în conformitate cu articolul 51.

Articolul 12

Documente anulate, pierdute, furate, distruse sau expirate

(1) Atunci când se emite un permis sau un certificat pentru a înlocui un document anulat, pierdut, furat, distrus sau care, în cazul unui permis sau al unui certificat de reexport, a expirat, se indică numărul documentului înlocuit și motivul înlocuirii sale în rubrica rezervată pentru „condiții speciale”.

(2) Atunci când un permis de export sau un certificat de reexport este anulat, pierdut, furat sau distrus, autoritatea de gestionare emitentă informează autoritatea de gestionare din țara de destinație cu privire la aceasta, precum și secretariatul convenției.

Articolul 13

Depunerea cererilor de eliberare a documentelor de import și de (re)export și atribuirea unui regim vamal

(1) Luând în considerare dispozițiile articolului 8 alineatul (3), permisele de import, permisele de export și certificatele de reexport trebuie solicitate în timp util pentru a permite eliberarea acestora înainte de introducerea exemplarelor în Comunitate sau înainte de exportul sau reexportul acestora în afara Comunității.

(2) Atribuirea unui regim vamal exemplarelor este autorizată numai după prezentarea documentelor necesare.

Articolul 14

Valabilitatea documentelor din țări terțe

În cazul introducerii de exemplare în Comunitate, documentele solicitate țărilor terțe sunt considerate valabile numai în cazul în care au fost eliberate pentru exportul sau reexportul din țara respectivă și utilizate în acest scop înainte de ultima lor zi de valabilitate și sunt folosite pentru introducerea de exemplare în Comunitate nu mai târziu de șase luni de la data eliberării.

Cu toate acestea, certificatele de origine pentru exemplarele din speciile incluse în anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 pot fi utilizate pentru introducerea de exemplare în Comunitate pe parcursul unei perioade de douăsprezece luni de la data eliberării, iar certificatele de expoziție itinerantă și de proprietate personală pot fi utilizate pentru introducerea de exemplare în Comunitate și în scopul depunerii de cereri pentru certificatele corespunzătoare în conformitate cu articolele 30 și 37 din prezentul regulament pe parcursul unei perioade de trei ani de la data eliberării.

Articolul 15

Eliberarea retroactivă a anumitor documente

(1) Prin derogare de la articolul 13 alineatul (1) și de la articolul 14 din prezentul regulament și cu condiția ca importatorul sau (re)exportatorul să informeze autoritatea de gestionare competentă la sosirea sau înainte de plecarea expediției cu privire la motivele pentru care documentele solicitate nu sunt disponibile, documentele privind exemplarele din speciile incluse în anexa B sau C la Regulamentul (CE) nr. 338/97, precum și exemplarele din speciile incluse în anexa A la regulamentul respectiv și menționate la articolul 4 alineatul (5), pot fi eliberate retroactiv în mod excepțional.

(2) Derogarea prevăzută la alineatul (1) se aplică în cazul în care autoritatea de gestionare competentă a statului membru, prin consultare cu autoritățile competente ale unei țări terțe, după caz, se declară convinsă că neregulile care au survenit nu pot fi atribuite importatorului sau (re)exportatorului și că importul sau (re)exportul exemplarelor respective este, de altfel, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 338/97, cu convenția și cu legislația pertinentă a țării terțe.

(3) Documentele eliberate în temeiul alineatului (1) indică în mod clar faptul că au fost eliberate retroactiv, precum și motivele acestei eliberări.

În cazul permiselor de import comunitare, al permiselor de export comunitare și al certificatelor de reexport comunitare, această informație trebuie precizată la rubrica 23.

(4) Secretariatul convenției este informat cu privire la permisele de export și certificatele de reexport eliberate în conformitate cu alineatele (1), (2) și (3).

Articolul 16

Exemplare aflate în tranzit prin Comunitate

Articolele 14 și 15 din prezentul regulament se aplică *mutatis mutandis* exemplarelor din speciile incluse în anexele A și B la Regulamentul (CE) nr. 338/97 care se află în tranzit prin Comunitate, cu condiția ca acest tranzit să se desfășoare, de altfel, în conformitate cu regulamentul respectiv.

Articolul 17

Certificate fitosanitare

(1) În cazul plantelor înmulțite artificial din speciile incluse în anexele B și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 și al hibrizilor înmulțiți artificial, produși din specii care nu au făcut obiectul adnotărilor, incluse în anexa A la regulamentul menționat anterior, se aplică următoarele dispoziții:

(a) statele membre pot decide eliberarea unui certificat fitosanitar în locul permisului de export;

(b) în locul unui permis de export se acceptă certificatele fitosanitare eliberate de țări terțe.

(2) Atunci când se eliberează un certificat fitosanitar menționat la alineatul (1), acesta trebuie să includă denumirea științifică la nivelul speciei sau, în cazul în care acest lucru nu este posibil pentru taxonii grupați pe familii în anexele la Regulamentul (CE) nr. 338/97, la nivel generic.

Cu toate acestea, orhideele și cactușii înmulțiți artificial, incluși în anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97, pot fi menționați ca atare.

Certificatele fitosanitare conțin, de asemenea, tipul și cantitatea exemplarelor și poartă o ștampilă, un sigiliu sau orice altă indicație specifică, menționând că „exemplarele au fost înmulțite artificial, conform definiției date de CITES”.

Articolul 18

Proceduri simplificate pentru anumite tranzacții comerciale privind probe biologice

(1) În cazul comerțului care nu are nici un impact asupra conservării speciilor în cauză sau are numai un impact neglijabil, se pot utiliza proceduri simplificate pe baza unor permise și certificate eliberate în prealabil pentru probele biologice de tipul și dimensiunea precizate în anexa XI, atunci când acestea sunt solicitate de urgență pentru a fi utilizate în modul indicat în anexa respectivă și cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

(a) fiecare stat membru trebuie să deschidă și să actualizeze un registru cu persoanele și organismele care pot beneficia de procedurile simplificate, denumite în continuare „persoane și organisme înregistrate”, precum și cu speciile pe care le pot comercializa acestea în temeiul procedurilor respective, și trebuie să se asigure că registrul este revizuit de autoritatea de gestionare la fiecare cinci ani;

(b) statele membre trebuie să furnizeze persoanelor și organismelor înregistrate permise și certificate completate parțial;

- (c) statele membre trebuie să autorizeze persoanele sau organismele înregistrate să introducă informații specifice în permis sau în certificat, pe recto, atunci când autoritatea de gestionare a statului membru respectiv a prevăzut următoarele elemente la rubrica 23, într-un spațiu echivalent sau într-o anexă la permis sau la certificat:
- (i) o listă cu rubricile pe care persoanele sau organismele înregistrate sunt autorizate să le completeze pentru fiecare expediție;
 - (ii) un spațiu pentru semnătura persoanei care a completat documentul.

În cazul în care lista menționată la litera (c) punctul (i) conține denumiri științifice, autoritatea de gestionare include un inventar al speciilor aprobate în permis sau în certificat, pe recto, sau într-o anexă atașată.

(2) Persoanele și organismele pot fi introduse în registru pentru o anumită specie numai după ce o autoritate științifică relevantă și-a exprimat avizul, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (a), articolul 4 alineatul (2) litera (a), articolul 5 alineatul (2) litera (a) și articolul 5 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, conform căruia tranzacțiile multiple care implică probele biologice enumerate în anexa XI la prezentul regulament nu urmează să aibă un efect dăunător asupra statutului de conservare a speciei în cauză.

(3) Containerul în care se expediază probele biologice menționate la alineatul (1) trebuie să poarte o etichetă cu mențiunea „Muestras biológicas CITES”, „CITES Biological Samples” sau „Échantillons biologiques CITES”, precum și numărul documentului eliberat în conformitate cu convenția.

Articolul 19

Proceduri simplificate pentru exportul sau reexportul exemplarelor moarte

- (1) În cazul exportului sau reexportului de exemplare moarte din speciile enumerate în anexele B și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97, inclusiv de părți sau produse obținute din acestea, statele membre pot prevedea proceduri simplificate pe baza unor permise de export sau certificate de reexport eliberate în prealabil, cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:
- (a) o autoritate științifică relevantă trebuie să indice că acest export sau reexport nu urmează să aibă nici un efect negativ asupra conservării speciei în cauză;
 - (b) fiecare stat membru trebuie să deschidă și să actualizeze un registru cu persoanele și organismele care pot beneficia de procedurile simplificate, denumite în continuare „persoane și organisme înregistrate”, precum și cu speciile pe care le pot comercializa acestea în temeiul procedurilor respective, și trebuie să se asigure că registrul este revizuit de autoritatea de gestionare la fiecare cinci ani;
 - (c) statele membre trebuie să furnizeze persoanelor și organismelor înregistrate permise de export și certificate de reexport completate parțial;
 - (d) statele membre trebuie să autorizeze persoanele sau organismele înregistrate să introducă informații specifice la rubricile 3, 5, 8 și 9 sau 10 din permis sau certificat, cu condiția respectării următoarelor cerințe:
 - (i) permisul sau certificatul completat se semnează la rubrica 23;

- (ii) se trimite de îndată un exemplar al permisului sau al certificatului autorității de gestionare emitente;
- (iii) se ține un registru care este prezentat autorității de gestionare competente la cerere și care conține informații detaliate privind exemplarele vândute (inclusiv denumirea speciei, tipul de exemplar, originea exemplarului), datele privind vânzarea și denumirile și adresele persoanelor cărora le-au fost vândute.

(2) Exportul sau reexportul menționat la alineatul (1) trebuie să fie, de altfel, în conformitate cu articolul 5 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

CAPITOLUL IV

PERMISELE DE IMPORT

Articolul 20

Cereri

(1) Solicitantul unui permis de import trebuie să completeze, după caz, rubricile 1, 3-6 și 8-23 din formularul de cerere și rubricile 1, 3, 4, 5 și 8-22 din original și din toate copiile. Cu toate acestea, statele membre pot hotărî că este suficient să se completeze un singur formular de cerere, iar în acest caz cererea se poate referi la mai multe expediții.

(2) Formularul completat în mod corespunzător se depune la autoritatea de gestionare din statul membru de destinație, trebuie să conțină informațiile solicitate și să fie însoțit de documentele justificative pe care autoritatea de gestionare le consideră necesare pentru a-i permite să stabilească dacă, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, este necesar să se elibereze un permis.

Omisiunea de informații din cerere trebuie justificată.

(3) Atunci când o cerere se referă la un permis de import privind exemplarele pentru care o cerere similară a fost respinsă anterior, solicitantul trebuie să informeze autoritatea de gestionare cu privire la aceasta.

(4) Pentru permisele de import privind exemplarele menționate la articolul 64 alineatul (1) literele (a)-(f), solicitantul trebuie să demonstreze autorității de gestionare că au fost îndeplinite cerințele privind marcarea prevăzute la articolul 66.

Articolul 21

Permise de import eliberate pentru exemplare din speciile incluse în apendicele I la convenție și enumerate în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97

În cazul unui permis de import eliberat pentru exemplare din speciile incluse în apendicele I la convenție și enumerate în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97, exemplarul pentru țara exportatoare sau reexportatoare poate fi returnat solicitantului în vederea prezentării către autoritatea de gestionare din țara exportatoare sau reexportatoare, în sensul eliberării unui permis de export sau a unui certificat de reexport. În conformitate cu articolul 4 alineatul (1)

litera (b) punctul (ii) din acest regulament, originalul permisului de import este reținut până la prezentarea permisului de export sau a certificatului de reexport corespunzător.

În cazul în care exemplarul pentru țara exportatoare sau reexportatoare nu este returnat solicitantului, acesta primește o declarație scrisă prin care se indică faptul că se va elibera un permis de import și în ce condiții.

Articolul 22

Documente pe care importatorul trebuie să le predea biroului vamal

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 53, importatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia depune toate documentele menționate în continuare la biroul vamal de la frontiera de intrare în Comunitate, desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97:

1. permisul de import în original (formularul nr. 1);
2. „exemplarul pentru titular” (formularul nr. 2);
3. în cazul în care se specifică în permisul de import, orice document din țara exportatoare sau reexportatoare.

După caz, importatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia indică la rubrica 26 numărul conosamentului sau al scrisorii de transport aerian.

Articolul 23

Tratarea de către biroul vamal

După completarea rubricii 27 din originalul permisului de import (formularul nr. 1) și din „exemplarul pentru titular” (formularul nr. 2), biroul vamal menționat la articolul 22 sau, după caz, la articolul 53 alineatul (1) returnează exemplarul importatorului sau reprezentantului autorizat al acestuia.

Originalul permisului de import (formularul nr. 1) și orice document din țara exportatoare sau reexportatoare sunt înaintate în conformitate cu articolul 45.

CAPITOLUL V

NOTIFICĂRILE DE IMPORT

Articolul 24

Documente pe care importatorul trebuie să le predea biroului vamal

(1) Importatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia trebuie să completeze, după caz, rubricile 1-13 din originalul notificării de import (formularul nr. 1) și din „exemplarul pentru importator” (formularul nr. 2) și, fără a aduce atingere articolului 25, le depune, după caz, împreună cu documentele din țara exportatoare sau reexportatoare, la biroul vamal de la frontiera de intrare în Comunitate, desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

(2) În cazul notificărilor de import care se referă la exemplare din speciile enumerate în anexa C la Regulamentul (CE) nr. 338/97, birourile vamale pot, după caz, să rețină exemplarele respective până la verificarea valabilității documentelor justificative menționate la articolul 4 alineatul (3) literele (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

Articolul 25

Tratarea de către biroul vamal

După completarea rubricii 14 din originalul notificării de import (formularul nr. 1) și din „exemplarul pentru titular” (formularul nr. 2), biroul vamal menționat la articolul 24 sau, după caz, la articolul 53 alineatul (1) returnează exemplarul importatorului sau reprezentantului autorizat al acestuia.

Originalul notificării de import (formularul nr. 1) și orice document din țara exportatoare sau reexportatoare sunt înaintate în conformitate cu articolul 45.

CAPITOLUL VI

PERMISELE DE EXPORT ȘI CERTIFICATELE DE REEXPORT

Articolul 26

Cereri

(1) Solicitantul unui permis de export sau al unui certificat de reexport trebuie să completeze, după caz, rubricile 1, 3, 4, 5 și 8-23 din formularul de cerere și rubricile 1, 3, 4, 5 și 8-22 din original și din toate copiile. Cu toate acestea, statele membre pot hotărî că este suficient să se completeze un singur formular de cerere, iar în acest caz cererea se poate referi la mai multe expediții.

(2) Formularul completat în mod corespunzător se depune la autoritatea de gestionare din statul membru pe teritoriul căruia se află exemplarele, trebuie să conțină informațiile solicitate și să fie însoțit de documentele justificative pe care autoritatea de gestionare le consideră necesare pentru a-i permite să stabilească dacă, în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, este necesar să se elibereze un permis sau un certificat.

Omissiona de informații din cerere trebuie justificată.

(3) Atunci când o cerere se referă la un permis de export sau la un certificat de reexport privind exemplare pentru care o cerere similară a fost respinsă anterior, solicitantul trebuie să informeze autoritatea de gestionare cu privire la aceasta.

(4) Pentru permisele de export și certificatele de reexport privind exemplarele menționate la articolul 65, solicitantul trebuie să demonstreze autorității de gestionare că au fost îndeplinite cerințele privind marcarea prevăzute la articolul 66.

(5) Atunci când, în sprijinul unei cereri pentru un certificat de reexport, se prezintă un „exemplar pentru titular” al unui permis de import, un „exemplar pentru importator” al unei notificări de import sau un certificat eliberat pe baza acestuia, aceste documente sunt returnate

solicitantului numai după modificarea numărului de exemplare pentru care documentul rămâne valabil.

Acest document nu este returnat solicitantului, în cazul în care certificatul de reexport este acordat pentru numărul total de exemplare pentru care documentul respectiv este valabil sau în cazul în care documentul este înlocuit în conformitate cu articolul 51.

(6) Autoritatea de gestionare stabilește valabilitatea tuturor documentelor justificative, prin consultarea, după caz, a unei autorități de gestionare din alt stat membru.

(7) Alineatele (5) și (6) se aplică atunci când se prezintă un certificat în sprijinul unei cereri pentru un permis de export.

(8) Atunci când, sub supravegherea unei autorități de gestionare dintr-un stat membru, exemplarele au fost marcate individual în vederea facilitării trimiterilor la documentele menționate la alineatele (5) și (7), nu mai este necesară prezentarea acestor documente împreună cu cererea, cu condiția ca numărul acestora să fie inclus în cerere.

(9) În absența documentelor justificative menționate la alineatele (5)-(8), autoritatea de gestionare stabilește introducerea sau achiziționarea legală în Comunitate a exemplarelor care urmează să fie (re)exportate, după caz, prin consultarea unei autorități de gestionare dintr-un alt stat membru.

(10) Atunci când, în sensul alineatelor (3)-(9), o autoritate de gestionare consultă o autoritate de gestionare din alt stat membru, aceasta din urmă trebuie să răspundă în termen de o săptămână.

Articolul 27

Documentele pe care (re)exportatorul trebuie să le predea biroului vamal

(Re)exportatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia depune permisul de export sau certificatul de reexport în original (formularul nr. 1), exemplarul pentru titular (formularul nr. 2) și exemplarul care trebuie returnat autorității de gestionare emitente (formularul nr. 3) la un birou vamal desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

După caz, (re)exportatorul sau reprezentantul autorizat al acestuia indică la rubrica 26 numărul conosamentului sau al scrisorii de transport aerian.

Articolul 28

Tratarea de către biroul vamal

După completarea rubricii 27, biroul vamal menționat la articolul 27 returnează originalul permisului de export sau al certificatului de reexport (formularul nr. 1) și exemplarul pentru titular (formularul nr. 2) (re)exportatorului sau reprezentantului autorizat al acestuia.

Exemplarul care trebuie returnat autorității de gestionare emitente (formularul nr. 3) este înaintat în conformitate cu articolul 45.

Articolul 29

Permisele eliberate în prealabil pentru pepiniere

Atunci când, în conformitate cu liniile directoare adoptate de Conferința părților la convenție, un stat membru înregistrează pepiniere care exportă exemplare înmulțite artificial din speciile incluse în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97, acesta poate pune la dispoziția pepinierei respective, pentru speciile enumerate în anexa A sau B la regulamentul menționat anterior, permise de export eliberate în prealabil.

La rubrica 23 a acestor permise de export eliberate în prealabil se indică numărul de înregistrare al pepinierei, precum și următoarea mențiune:

„Permis valabil numai pentru plantele înmulțite artificial, astfel cum au fost definite prin rezoluția CITES Conf. 11.11 (Rev. CoP13). Valabil numai pentru următorii taxoni: ...”.

CAPITOLUL VII

CERTIFICATELE DE EXPOZIȚIE ITINERANTĂ

Articolul 30

Eliberare

- (1) Statele membre pot elibera certificate de expoziție itinerantă pentru exemplare achiziționate în mod legal, care fac parte dintr-o expoziție itinerantă și care respectă unul dintre următoarele criterii:
 - (a) s-au născut și au fost crescute în captivitate în conformitate cu articolele 54 și 55 sau au fost reproduse artificial în conformitate cu articolul 56;
 - (b) au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte ca dispozițiile cu privire la speciile enumerate în apendicele I, II sau III la convenție, în anexa C la Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 sau în anexele A, B și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 să devină aplicabile în cazul lor.
- (2) În cazul animalelor vii, un certificat de expoziție itinerantă se referă numai la un singur exemplar.
- (3) La certificatul de expoziție itinerantă se anexează un formular complementar, care urmează să fie utilizat în conformitate cu articolul 35.
- (4) În cazul altor exemplare decât animalele vii, autoritatea de gestionare anexează la certificatul de expoziție itinerantă o fișă de inventar care să conțină, pentru fiecare exemplar, toate informațiile solicitate la rubricile 8-18 din modelul formularului de la anexa III.

Articolul 31

Utilizare

Un certificat de expoziție itinerantă poate fi utilizat după cum urmează:

1. ca permis de import, în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 338/97;

2. ca permis de export sau certificat de reexport, în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 338/97;
3. ca certificat, în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, cu scopul unic de a permite expunerea publică a exemplarelor.

Articolul 32

Autoritatea emitentă

- (1) Atunci când expoziția itinerantă își are originea în Comunitate, autoritatea emitentă a unui certificat de expoziție itinerantă este autoritatea de gestionare a statului membru în care își are originea expoziția itinerantă.
- (2) Atunci când expoziția itinerantă își are originea într-o țară terță, autoritatea emitentă a unui certificat de expoziție itinerantă este autoritatea de gestionare a statului membru al primei destinații, iar eliberarea acestui certificat se face pe baza prezentării unui certificat echivalent eliberat de țara terță respectivă.
- (3) Atunci când, pe parcursul șederii într-un stat membru, un animal care face obiectul unui certificat de expoziție itinerantă naște pui, autoritatea de gestionare a statului membru respectiv este informată cu privire la aceasta și eliberează un permis sau un certificat, după caz.

Articolul 33

Cerințe privind exemplarele

- (1) Atunci când un exemplar face obiectul unui certificat de expoziție itinerantă, trebuie îndeplinite următoarele cerințe:
 - (a) exemplarul trebuie să fie înregistrat de autoritatea de gestionare emitentă;
 - (b) exemplarul trebuie returnat statului membru în care este înregistrat înainte de data expirării certificatului;
 - (c) exemplarul trebuie să fie marcat în mod unic și permanent, în conformitate cu articolul 66 în cazul animalelor vii, sau identificat în alt mod, astfel încât autoritățile din fiecare stat membru în care intră exemplarul să poată verifica dacă certificatul corespunde exemplarului importat sau exportat.
- (2) În cazul certificatelor de expoziție itinerantă eliberate în conformitate cu articolul 32 alineatul (2), nu se aplică alineatul (1) literele (a) și (b) din prezentul articol. În astfel de cazuri, certificatul include la rubrica 20 următorul text:

„Prezentul certificat este valabil numai în cazul în care este însoțit de un certificat original de expoziție itinerantă eliberat de o țară terță.”

Articolul 34

Cereri

(1) Solicitantul unui certificat de expoziție itinerantă trebuie să completeze, după caz, rubricile 3 și 9-18 din formularul de cerere (formularul nr. 3) și rubricile 3 și 9-18 din original și din toate copiile.

Cu toate acestea, statele membre pot hotărî că este suficient să se completeze un singur formular de cerere, iar în acest caz o cerere se poate referi la mai multe certificate.

(2) Formularul completat în mod corespunzător se depune la autoritatea de gestionare din statul membru în care se află exemplarele sau, în cazul menționat la articolul 32 alineatul (2), la autoritatea de gestionare din statul membru al primei destinații, împreună cu informațiile necesare și cu documentele justificative pe care autoritatea de gestionare le consideră necesare pentru a-i permite să stabilească dacă este necesar să se elibereze un certificat.

Omisinea de informații din cerere trebuie justificată.

(3) Atunci când o cerere se referă la un certificat privind exemplare pentru care o cerere similară a fost respinsă anterior, solicitantul trebuie să informeze autoritatea de gestionare cu privire la aceasta.

Articolul 35

Documente pe care titularul trebuie să le predea biroului vamal

(1) În cazul unui certificat de expoziție itinerantă eliberat în conformitate cu articolul 32 alineatul (1), titularul sau reprezentantul autorizat al acestuia predă, spre verificare, originalul certificatului respectiv (formularul nr. 1), precum și originalul și o copie a formularului complementar, unui birou vamal desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

După completarea formularului complementar, biroul vamal returnează documentele originale titularului sau reprezentantului autorizat al acestuia, vizează copia formularului complementar și transmite această copie vizată autorității de gestionare relevante în conformitate cu articolul 45.

(2) În cazul unui certificat de expoziție itinerantă eliberat în conformitate cu articolul 32 alineatul (2), se aplică alineatul (1) din prezentul articol, cu excepția cazului în care titularul sau reprezentantul autorizat al acestuia prezintă, de asemenea, spre verificare certificatul original și formularul complementar eliberate de țara terță.

După ce completează ambele formulare complementare, biroul vamal returnează certificatele de expoziție itinerantă și formularele complementare originale importatorului sau reprezentantului autorizat al acestuia și transmite o copie vizată a formularului complementar al certificatului eliberat de autoritatea de gestionare a statului membru autorității respective, în conformitate cu articolul 45.

Articolul 36

Înlocuire

Un certificat de expoziție itinerantă care a fost pierdut, furat sau distrus poate fi înlocuit numai de către autoritatea care l-a eliberat.

Documentul de înlocuire poartă același număr, în cazul în care este posibil, și aceeași dată de valabilitate ca documentul original și include, la rubrica 20, următoarea mențiune:

„Prezentul certificat este o copie conformă cu originalul.”

CAPITOLUL VIII

CERTIFICATUL DE PROPRIETATE PERSONALĂ

Articolul 37

Eliberare

(1) Statele membre pot elibera certificate de proprietate personală proprietarului legal al animalelor vii achiziționate în mod legal, deținute în scopuri personale necomerciale, care respectă unul dintre următoarele criterii:

- (a) s-au născut și au fost crescute în captivitate, în conformitate cu articolele 54 și 55;
 - (b) au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte ca dispozițiile cu privire la speciile enumerate în apendicele I, II sau III la convenție, în anexa C la Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 sau în anexele A, B și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 să devină aplicabile în cazul lor.
- (2) Un certificat de proprietate personală se referă numai la un singur exemplar.
- (3) La certificat se anexează un formular complementar, care urmează să fie utilizat în conformitate cu articolul 42.

Articolul 38

Utilizare

Cu condiția ca exemplarul care face obiectul unui certificat de proprietate personală să fie însoțit de proprietarul său legal, certificatul poate fi utilizat după cum urmează:

1. ca permis de import, în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 338/97;
2. ca permis de export sau certificat de reexport, în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, în cazul în care această utilizare este acceptată de către țara de destinație.

Articolul 39

Autoritatea emitentă

(1) Atunci când exemplarul își are originea în Comunitate, autoritatea emitentă a unui certificat de proprietate personală este autoritatea de gestionare a statului membru pe al cărui teritoriu se află exemplarul.

(2) Atunci când exemplarul este introdus dintr-o țară terță, autoritatea emitentă a unui certificat de proprietate personală este autoritatea de gestionare a statului membru al primei destinații, iar eliberarea acestui certificat se face pe baza prezentării unui document echivalent eliberat de țara terță respectivă.

(3) Certificatul de proprietate personală include la rubrica 23 sau într-o anexă adecvată la certificat următorul text:

„Valabil pentru mai multe treceri transfrontaliere, cu condiția ca exemplarul să fie însoțit de proprietarul său. Proprietarul legal are obligația de a păstra originalul.

Exemplarul care face obiectul prezentului certificat poate fi vândut sau transferat în alt mod numai în conformitate cu articolul 43 din Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei. Prezentul certificat nu este transferabil. În cazul în care exemplarul moare, este furat, distrus sau pierdut sau în cazul în care este vândut sau proprietatea asupra lui este transferată într-un alt mod, prezentul certificat trebuie returnat de îndată autorității de gestionare emitente.

Prezentul certificat este valabil numai în cazul în care este însoțit de un formular complementar, care trebuie ștampilat și semnat de un lucrător vamal la fiecare trecere a frontierei.

Prezentul certificat nu aduce atingere în nici un fel dreptului de a adopta măsuri naționale mai stricte în ceea ce privește restricțiile sau condițiile pentru posesia și deținerea animalelor vii.”

(4) În cazul în care, pe parcursul șederii într-un stat membru, un animal care face obiectul unui certificat de proprietate personală naște pui, autoritatea de gestionare a acestui stat membru este informată cu privire la aceasta și eliberează un permis sau un certificat, după caz.

Articolul 40

Cerințe privind exemplarele

(1) Atunci când un exemplar face obiectul unui certificat de proprietate personală, trebuie îndeplinite următoarele cerințe:

- (a) exemplarul trebuie să fie înregistrat de autoritatea de gestionare a statului membru în care proprietarul își are reședința obișnuită;
- (b) exemplarul trebuie returnat statului membru în care este înregistrat înainte de data expirării certificatului;
- (c) exemplarul poate fi utilizat în scopuri comerciale numai în condițiile prevăzute la articolul 43;
- (d) exemplarul trebuie să fie marcat în mod unic și permanent, în conformitate cu articolul 66.

(2) În cazul certificatelor de proprietate personală eliberate în conformitate cu articolul 39 alineatul (2), nu se aplică alineatul (1) literele (a) și (b) din prezentul articol.

În astfel de cazuri, certificatul include la rubrica 23 următorul text:

„Prezentul certificat este valabil numai în cazul în care este însoțit de un certificat original de proprietate personală eliberat de o țară terță și în cazul în care exemplarul la care se referă este însoțit de proprietar.”

Articolul 41

Cereri

(1) Solicitantul unui certificat de proprietate personală trebuie să completeze, după caz, rubricile 1, 4 și 6-23 din formularul de cerere și rubricile 1, 4 și 6-22 din original și din toate copiile.

Cu toate acestea, statele membre pot hotărî că este suficient să se completeze un singur formular de cerere, iar în acest caz cererea se poate referi la mai multe certificate.

(2) Formularul completat în mod corespunzător se depune la o autoritate de gestionare din statul membru în care se află exemplarele sau, în cazul menționat la articolul 39 alineatul (2), la autoritatea de gestionare din statul membru al primei destinații, împreună cu informațiile necesare și cu documentele justificative pe care autoritatea de gestionare le consideră necesare pentru a-i permite să stabilească dacă este necesar să se elibereze un certificat.

Omissiona de informații din cerere trebuie justificată.

Atunci când o cerere se referă la un certificat privind exemplare pentru care o cerere similară a fost respinsă anterior, solicitantul trebuie să informeze autoritatea de gestionare cu privire la aceasta.

Articolul 42

Documente pe care titularul trebuie să le predea biroului vamal

(1) În cazul importului, exportului sau reexportului unui exemplar care face obiectul unui certificat de proprietate personală eliberat în conformitate cu articolul 39 alineatul (1), titularul certificatului predă, spre verificare, originalul certificatului respectiv (formularul nr. 1), precum și originalul și o copie a formularului complementar, unui birou vamal desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

După completarea formularului complementar, biroul vamal returnează documentele originale titularului, vizează copia formularului complementar și transmite această copie vizată autorității de gestionare competente în conformitate cu articolul 45 din prezentul regulament.

(2) În cazul unui certificat de proprietate personală eliberat în conformitate cu articolul 39 alineatul (2), se aplică alineatul (1) din prezentul articol, cu excepția cazului în care titularul prezintă, de asemenea, spre verificare, certificatul original eliberat de țara terță.

După ce completează ambele formulare complementare, biroul vamal returnează documentele originale titularului și transmite o copie vizată a formularului complementar al certificatului eliberat de autoritatea de gestionare a statului membru autorității respective, în conformitate cu articolul 45.

Articolul 43

Vânzarea exemplarelor care fac obiectul certificatului

Atunci când titularul unui certificat de proprietate personală eliberat în conformitate cu articolul 39 alineatul (1) din prezentul regulament dorește să vândă exemplarul, acesta trebuie să predea mai întâi certificatul autorității de gestionare emitente și, în cazul în care exemplarul aparține unei specii enumerate în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97, solicită autorității competente eliberarea unui certificat în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din regulamentul respectiv.

Articolul 44

Înlocuire

Un certificat de proprietate personală care a fost pierdut, furat sau distrus poate fi înlocuit numai de către autoritatea care l-a eliberat.

Documentul de înlocuire poartă același număr, în cazul în care este posibil, și aceeași dată de valabilitate ca documentul original și include, la rubrica 20, următoarea mențiune:

„Prezentul certificat este o copie conformă cu originalul.”

CAPITOLUL IX

PROCEDURĂ VAMALĂ

Articolul 45

Transmiterea documentelor prezentate la biroul vamal

(1) Birourile vamale transmit de îndată autorității de gestionare competente din propriul stat membru toate documentele care le-au fost prezentate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97 și ale prezentului regulament.

La primirea acestor documente, autoritățile de gestionare transmit de îndată autorităților de gestionare competente documentele eliberate de alte state membre, însoțite de documente justificative eliberate în temeiul convenției.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), birourile vamale pot confirma prezentarea documentelor eliberate de către autoritatea de gestionare din statul lor membru în format electronic.

CAPITOLUL X

CERTIFICATELE PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 5 ALINEATUL (2) LITERA (b), LA ARTICOLUL 5 ALINEATELE (3) ȘI (4), LA ARTICOLUL 8 ALINEATUL (3) ȘI LA ARTICOLUL 9 ALINEATUL (2) LITERA (b) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 338/97

Articolul 46

Autoritatea emitentă

La primirea unei cereri prezentate în conformitate cu articolul 50 din prezentul regulament, certificatele prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b), la articolul 5 alineatele (3) și (4), la articolul 8 alineatul (3) și la articolul 9 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 pot fi eliberate de autoritatea de gestionare a statului membru în care se află exemplarele.

Articolul 47

Certificatele prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b), la articolul 5 alineatele (3) și (4) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 (certificate necesare pentru export sau reexport)

Certificatele prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b), la articolul 5 alineatele (3) și (4) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 precizează care dintre următoarele afirmații se aplică în cazul exemplarelor care fac obiectul lor:

1. au fost prelevate din natură în conformitate cu legislația statului membru de origine;
2. sunt exemplare abandonate sau care au scăpat, dar care au fost recuperate în conformitate cu legislația statului membru în care a avut loc recuperarea;
3. au fost achiziționate sau introduse în Comunitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 338/97;
4. au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 iunie 1997 în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 3626/82;
5. au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 ianuarie 1984 în conformitate cu dispozițiile convenției;
6. au fost achiziționate sau introduse pe teritoriul unui stat membru înainte ca regulamentele menționate la punctele 3 sau 4 sau convenția să devină aplicabile în cazul lor sau să devină aplicabile în statul membru respectiv.

Articolul 48

Certificatul prevăzut la articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 (certificat pentru uz comercial)

(1) Un certificat eliberat în sensul articolului 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 atestă că una sau mai multe dintre interdicțiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) din regulamentul menționat anterior nu se aplică exemplarelor din speciile incluse în anexa A la regulamentul în cauză, din oricare dintre următoarele motive:

- (a) au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte ca dispozițiile cu privire la speciile incluse în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97, în apendicele I la convenție sau în anexa C1 la Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 să devină aplicabile în cazul lor;
- (b) provin dintr-un stat membru și au fost prelevate din natură în conformitate cu legislația acestui stat membru;

- (c) sunt animale născute și crescute în captivitate, păși sau produse obținute din aceste animale;
- (d) sunt autorizate pentru a fi utilizate pentru unul dintre scopurile menționate la articolul 8 alineatul (3) literele (c) și (e)-(g) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

(2) Autoritatea de gestionare competentă a unui stat membru poate considera acceptabil ca certificat un permis de import în sensul articolului 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 în urma prezentării „exemplarului pentru titular” (formularul nr. 2), în cazul în care acest formular atestă că, astfel cum se prevede la articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, exemplarele sunt scutite de la una sau mai multe dintre interdicțiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) din regulamentul respectiv.

Articolul 49

Certificatul prevăzut la articolul 9 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 (certificat pentru circulația exemplarelor vii)

Un certificat eliberat în sensul articolului 9 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 atestă că circulația exemplarelor vii dintr-o specie inclusă în anexa A la regulamentul menționat anterior este autorizată din locul specificat în permisul de import sau într-un certificat eliberat anterior.

Articolul 50

Cererea de eliberare a certificatelor prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b), la articolul 5 alineatele (3) și (4), la articolul 8 alineatul (3) și la articolul 9 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97

(1) Solicitantul certificatelor prevăzute la articolul 5 alineatul (2) litera (b), la articolul 5 alineatele (3) și (4), la articolul 8 alineatul (3) și la articolul 9 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 trebuie să completeze, după caz, rubricile 1, 2 și 4-19 din formularul de cerere și rubricile 1 și 4-18 din original și din toate copiile.

Cu toate acestea, statele membre pot hotărî că este suficient să se completeze o singură cerere, iar în acest caz cererea se poate referi la mai multe certificate.

(2) Formularul completat în mod corespunzător se depune la autoritatea de gestionare din statul membru în care se află exemplarele, trebuie să cuprindă informațiile necesare și să fie însoțit de documentele justificative pe care autoritatea de gestionare le consideră necesare pentru a-i permite să stabilească dacă este necesar să se elibereze un certificat.

Omissiona de informații din cerere trebuie justificată.

Atunci când o cerere se referă la un certificat privind exemplare pentru care o cerere similară a fost respinsă anterior, solicitantul trebuie să informeze autoritatea de gestionare cu privire la aceasta.

Articolul 51

Modificarea permiselor, a notificărilor și a certificatelor

(1) Atunci când este divizată o expediție care face obiectul unui „exemplar pentru titular” (formularul nr. 2) al unui permis de import sau al unui „exemplar pentru importator” (formularul nr. 2) al unei notificări de import sau al unui certificat, sau atunci când, din alte motive, informațiile din documentele respective nu mai reflectă situația reală, autoritatea de gestionare poate lua oricare dintre următoarele măsuri:

- (a) poate efectua modificările necesare asupra documentelor respective în conformitate cu articolul 4 alineatul (2);
- (b) poate elibera unul sau mai multe certificate corespunzătoare în sensul menționat la articolele 47 și 48.

În sensul literei (b), autoritatea de gestionare trebuie să stabilească mai întâi valabilitatea documentului care trebuie înlocuit, după caz, prin consultarea autorității de gestionare a unui alt stat membru.

(2) Atunci când este eliberat un certificat pentru a înlocui un „exemplar pentru titular” (formularul nr. 2) al unui permis de import sau un „exemplar pentru importator” (formularul nr. 2) al unei notificări de import sau un certificat eliberat anterior, acest document se păstrează de către autoritatea de gestionare care a eliberat certificatul.

(3) Un permis, o notificare sau un certificat pierdut, furat sau distrus poate fi înlocuit numai de către autoritatea care l-a eliberat.

(4) Atunci când, în sensul alineatului (1), o autoritate de gestionare consultă o autoritate de gestionare din alt stat membru, aceasta din urmă trebuie să răspundă în termen de o săptămână.

CAPITOLUL XI

ETICHETELE

Articolul 52

Utilizarea etichetelor

(1) Etichetele menționate la articolul 2 alineatul (6) trebuie folosite numai pentru circulația, între oameni de știință și instituții științifice înregistrate în mod corespunzător, în cadrul împrumuturilor, donațiilor și schimburilor în scopuri necomerciale, a exemplarelor de ierbar, a exemplarelor de muzeu conservate, uscate sau încastrate, precum și a materialului vegetal viu, pentru studii științifice.

(2) Se atribuie un număr de înregistrare oamenilor de știință și instituțiilor științifice menționate la alineatul (1) de către autoritatea de gestionare a statului membru în care se află aceștia.

Numărul de înregistrare cuprinde cinci cifre, dintre care primele două sunt cele două litere din codul ISO al statului membru corespunzător, iar ultimele trei reprezintă un număr unic atribuit fiecărei instituții de către autoritatea de gestionare competentă.

(3) Oamenii de știință și instituțiile științifice în cauză completează rubricile 1-5 ale etichetei și trimit partea etichetei special rezervate în acest sens pentru a furniza de îndată

autorității de gestionare competente la care sunt înregistrați informații detaliate cu privire la utilizarea fiecărei etichete.

CAPITOLUL XII

DEROGĂRI DE LA PROCEDURILE VAMALE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 4 ALINEATUL (7) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 338/97

Articolul 53

Birouri vamale, altele decât biroul vamal de la frontiera de intrare

(1) Atunci când un transport care urmează să fie introdus în Comunitate ajunge la un birou vamal de frontieră pe cale maritimă, a aerului sau pe calea ferată pentru a fi expedit prin același mijloc de transport, fără depozitare intermediară, către un alt birou vamal din Comunitate, desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, controalele și prezentarea documentelor de import se efectuează la acest din urmă birou vamal.

(2) Atunci când un transport a fost controlat la un birou vamal desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 și este expedit către un alt birou vamal în vederea unor formalități vamale ulterioare, acesta din urmă solicită prezentarea „exemplarului pentru titular” (formularul nr. 2) al unui permis de import, completat în conformitate cu articolul 23 din prezentul regulament, sau a „exemplarului pentru importator” (formularul nr. 2) al unei notificări de import, completat în conformitate cu articolul 24 din prezentul regulament, și poate efectua toate controalele pe care le consideră necesare pentru a stabili respectarea dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 338/97 și ale prezentului regulament.

CAPITOLUL XIII

EXEMPLARE NĂSCUTE ȘI CRESCUTE ÎN CAPTIVITATE ȘI EXEMPLARE REPRODUSE ARTIFICIAL

Articolul 54

Exemplare din specii animale, născute și crescute în captivitate

Fără a aduce atingere articolului 55, se consideră că un exemplar dintr-o specie de animale este născut și crescut în captivitate numai în cazul în care o autoritate de gestionare competentă, în urma consultării unei autorități științifice competente din statul membru în cauză, are certitudinea că sunt respectate următoarele criterii:

1. exemplarul provine sau este produsul sau descendentul născut sau produs în alt mod într-un mediu controlat:
 - (a) fie din părinți care s-au împerecheat sau ai căror gameți au fost transferați în alt mod într-un mediu controlat, în cazul în care reproducerea este sexuată;
 - (b) fie din părinți care trăiau într-un mediu controlat la începutul dezvoltării descendenței, în cazul în care reproducerea este asexuată;

2. animalele de reproducere au fost stabilite în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile acestora în momentul achiziției și într-un mod care să nu prejudicieze supraviețuirea speciei respective în natură;
3. animalele de reproducere sunt menținute fără introducerea de exemplare sălbatice, cu excepția introducerii ocazionale de animale, ouă sau gameți, în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile și într-un mod care să nu prejudicieze supraviețuirea speciei respective în natură, numai în următoarele scopuri:
 - (a) pentru a preveni sau a limita efectele nocive ale cosangvinizării, frecvența acestor introduceri fiind determinată de nevoia de material genetic nou;
 - (b) pentru a utiliza animale confiscate în conformitate cu articolul 16 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97;
 - (c) în mod excepțional, pentru utilizarea acestora ca animale de reproducere;
4. animalele de reproducere au produs descendenți de a doua generație sau de o generație ulterioară (F2, F3 etc.), într-un mediu controlat, sau sunt gestionate într-un mod despre care s-a demonstrat că poate produce în mod sigur descendenți de a doua generație într-un mediu controlat.

Articolul 55

Stabilirea ascendenței

În cazul în care, în sensul articolului 54, al articolului 62 alineatul (1) sau al articolului 63 alineatul (1), o autoritate competentă consideră că este necesar să se stabilească ascendența unui animal printr-o analiză de sânge sau de țesut, rezultatele acestei analize sau probele necesare sunt accesibile în conformitate cu dispozițiile autorității respective.

Articolul 56

Exemplare de specii vegetale înmulțite artificial

- (1) Se consideră că un exemplar dintr-o specie vegetală este înmulțit artificial numai în cazul în care o autoritate de gestionare competentă, în urma consultării unei autorități științifice competente din statul membru în cauză, are certitudinea că sunt respectate următoarele criterii:
 - (a) exemplarul este o plantă sau produsul unei plante provenite din semințe, butași, diviziuni, țesuturi calus sau alte țesuturi vegetale, spori sau alte materiale de reproducere în condiții controlate;
 - (b) materialul cultivat pentru propagare a fost stabilit în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile acestuia la data achiziției și este menținut într-un mod care să nu prejudicieze supraviețuirea speciei în natură;
 - (c) materialul cultivat pentru propagare este gestionat astfel încât să se garanteze menținerea acestuia pe termen lung;

- (d) în cazul plantelor altoite, atât planta-mamă, cât și altoiul au fost înmulțite artificial în conformitate cu literele (a), (b) și (c).

În sensul literei (a), condițiile controlate se referă la un mediu artificial care este manipulat intensiv de către om, ceea ce poate implica, fără ca lista să fie exhaustivă, cultivarea, fertilizarea, plivirea, irigarea sau operațiunile horticole cum ar fi sădirea în ghiveci, repicarea și protecția împotriva intemperiilor.

- (2) Lemnul provenit de la arborii crescuți în plantații monospecifice se consideră ca fiind înmulțit artificial în conformitate cu alineatul (1).

CAPITOLUL XIV

EFECTE PERSONALE ȘI DOMESTICE

Articolul 57

Introducerea și reintroducerea efectelor personale și domestice în Comunitate

- (1) Derogarea de la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, prevăzută la articolul 7 alineatul (3) din regulamentul menționat anterior, pentru efectele personale sau domestice nu se aplică exemplarelor care sunt folosite în scop lucrativ, care sunt vândute, expuse în scopuri comerciale, păstrate pentru vânzare, puse în vânzare sau transportate pentru vânzare.

Această derogare se aplică numai exemplarelor, inclusiv trofeelor de vânătoare, în cazul în care îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

- (a) fac parte din bagajele personale ale călătorilor care vin dintr-o țară terță;
- (b) fac parte din bunurile personale ale unei persoane fizice care își schimbă reședința obișnuită dintr-o țară terță în Comunitate;
- (c) sunt trofee de vânătoare dobândite de călător și importate ulterior.

- (2) Derogarea de la articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, prevăzută la articolul 7 alineatul (3) din regulamentul menționat anterior, pentru efectele personale sau domestice nu se aplică exemplarelor din speciile incluse în anexa A la regulamentul respectiv, atunci când aceste exemplare sunt introduse în Comunitate pentru prima dată de către o persoană care își are reședința obișnuită în Comunitate.

- (3) La prima introducere în Comunitate, de către o persoană care își are reședința obișnuită în cadrul Comunității, a unor efecte personale sau domestice, inclusiv a trofeelor de vânătoare, care implică exemplare din speciile incluse în anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97, nu se solicită prezentarea la vamă a unui permis de import, cu condiția să fie prezentate originalul unui document de (re)export și o copie a acestuia.

Vama expediază originalul în conformitate cu articolul 45 din prezentul regulament și returnează copia ștampilată titularului.

- (4) La reintroducerea în Comunitate, de către o persoană care își are reședința obișnuită în cadrul Comunității, a unor efecte personale sau domestice, inclusiv a trofeelor de vânătoare, care implică exemplare din speciile incluse în anexa A sau B la Regulamentul (CE) nr.

338/97, nu se solicită prezentarea la vamă a unui permis de import, cu condiția să se prezinte unul dintre următoarele documente:

- (a) „exemplarul pentru titular” (formularul nr. 2), vizat de către vamă, al unui permis de import sau de export comunitar utilizat anterior;
 - (b) copia documentului de (re)export menționată la alineatul (3);
 - (c) dovada care să ateste că exemplarele au fost achiziționate în Comunitate.
- (5) Prin derogare de la alineatele (3) și (4), nu se solicită prezentarea unui document de (re)export sau a unui permis de import pentru introducerea sau reintroducerea în Comunitate a următoarelor articole enumerate în anexa B la Regulamentul (CE) nr. 338/97:
- (a) caviar de la speciile de sturion (*Acipenseriformes* spp.) în limita a 250 grame per persoană;
 - (b) bastoane de ploaie din *Cactaceae* spp. în limita a trei per persoană;
 - (c) exemplare moarte, prelucrate, de *Crocodylia* spp., cu excepția cărnii și a trofeelor de vânătoare, în limita a patru per persoană;
 - (d) cochilii de *Strombus gigas*, în limita a trei per persoană.

Articolul 58

Exportul și reexportul în afara Comunității al efectelor personale și domestice

(1) Derogarea de la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, prevăzută la articolul 7 alineatul (3), din regulamentul menționat anterior, pentru efecte personale sau domestice nu se aplică exemplarelor utilizate în scop lucrativ, care sunt vândute, expuse în scopuri comerciale, păstrate pentru vânzare, puse în vânzare sau transportate pentru vânzare.

Această derogare se aplică exemplarelor numai în cazul în care acestea îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

- (a) fac parte din bagajele personale ale călătorilor care pleacă spre o țară terță;
- (b) fac parte din bunurile personale ale unei persoane fizice care își schimbă reședința obișnuită din Comunitate într-o țară terță.

(2) În cazul exportului, derogarea de la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, prevăzută la articolul 7 alineatul (3) din regulamentul menționat anterior, pentru efectele personale sau domestice nu se aplică exemplarelor din speciile incluse în anexa A sau B la regulamentul respectiv.

(3) La reexportarea, de către o persoană care își are reședința obișnuită în cadrul Comunității, a unor efecte personale sau domestice, inclusiv a trofeelor de vânătoare, care implică exemplare din speciile incluse în anexa A sau B la Regulamentul (CE) nr. 338/97, nu se solicită prezentarea la vamă a unui certificat de reexport, cu condiția să se prezinte unul dintre următoarele documente:

- (a) „exemplarul pentru titular” (formularul nr. 2), vizat de către vamă, al unui permis de import sau de export comunitar utilizat anterior;
 - (b) copia documentului de (re)export menționată la articolul 57 alineatul (3) din prezentul regulament;
 - (c) dovada care să ateste că exemplarele au fost achiziționate în Comunitate.
- (4) Prin derogare de la alineatele (2) și (3), nu se solicită prezentarea unui document de (re)export pentru exportul sau reexportul articolelor enumerate la articolul 57 alineatul (5) literele (a)-(d).

CAPITOLUL XV

EXCEPTĂRI ȘI DEROGĂRI

Articolul 59

Exceptări de la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 prevăzute la articolul 8 alineatul (3) din acest regulament

- (1) Exceptarea prevăzută pentru exemplarele menționate la articolul 8 alineatul (3) literele (a), (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 se acordă numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare competente că sunt îndeplinite condițiile menționate la aceste litere și la articolul 48 din prezentul regulament.
- (2) Exceptarea prevăzută pentru exemplarele menționate la articolul 8 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 se acordă numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare competente, după consultarea de către aceasta a unei autorități științifice competente, că sunt îndeplinite condițiile menționate la articolul 48 din prezentul regulament și că exemplarele respective s-au născut și au fost crescute în captivitate sau au fost reproduse artificial în conformitate cu articolele 54, 55 și 56 din prezentul regulament.
- (3) Exceptarea prevăzută pentru exemplarele menționate la articolul 8 alineatul (3) literele (e), (f) și (g) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 se acordă numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare competente, după consultarea de către aceasta a unei autorități științifice competente, că sunt îndeplinite condițiile menționate la aceste litere și la articolul 48 din prezentul regulament.
- (4) Exceptarea prevăzută pentru exemplarele menționate la articolul 8 alineatul (3) litera (h) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 se acordă numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare competente că exemplarele respective au fost prelevate din natură într-un stat membru în conformitate cu legislația acestuia.
- (5) O exceptare prevăzută la articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 se acordă pentru vertebrele vii numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare competente că sunt îndeplinite dispozițiile pertinente ale articolului 66 din prezentul regulament.

Articolul 60

Derogare de la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 în beneficiul instituțiilor științifice

Fără a aduce atingere articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, se poate acorda o derogare de la interdicția prevăzută la articolul 8 alineatul (1) din regulamentul menționat anterior, în beneficiul instituțiilor științifice, desemnate de către o autoritate de gestionare, după consultarea unei autorități științifice, prin eliberarea unui certificat care să acopere toate exemplarele din speciile incluse în anexa A la regulamentul respectiv, care sunt destinate uneia dintre următoarele utilizări:

1. creșterea în captivitate sau reproducerea artificială pentru a contribui la conservarea speciei respective;
2. cercetarea sau educația în scopul menținerii sau al conservării speciilor respective.

Orice vânzare a exemplarelor care fac obiectul unui astfel de certificat se poate face numai către alte instituții științifice care dețin un astfel de certificat.

Articolul 61

Exceptări de la articolul 8 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97

Fără a aduce atingere articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 338/97, nici interdicția, prevăzută la articolul 8 alineatul (1) din regulamentul menționat anterior, privind cumpărarea, oferta de cumpărare sau achiziția de exemplare din speciile incluse în anexa A la regulamentul respectiv în scopuri comerciale, nici dispoziția prevăzută la articolul 8 alineatul (3) din acest regulament, conform căreia se acordă exceptări de la aceste interdicții numai de la caz la caz prin eliberarea unui certificat, nu se aplică atunci când exemplarele respective îndeplinesc unul dintre următoarele criterii:

1. fac obiectul unuia dintre certificatele specifice exemplarului prevăzute la articolul 48 din prezentul regulament;
2. beneficiază de una dintre exceptările generale prevăzute la articolul 62 din prezentul regulament.

Articolul 62

Exceptări generale de la articolul 8 alineatele (1) și (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97

Dispoziția prevăzută la articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, conform căreia se acordă exceptări de la interdicțiile prevăzute la articolul 8 alineatul (1) numai de la caz la caz prin eliberarea unui certificat, nu se aplică următoarelor exemplare și, în acest caz, nici nu este necesar un certificat:

1. exemplarele de animale născute și crescute în captivitate din speciile incluse în anexa X la prezentul regulament, precum și hibridii acestora, cu condiția ca exemplarele din speciile adnotate să fie marcate în conformitate cu articolul 66 alineatul (1) din prezentul regulament;
2. exemplarele din specii vegetale înmulțite artificial;

3. exemplarele prelucrate, achiziționate cu peste 50 de ani înainte, în sensul articolului 2 litera (w) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

Articolul 63

CertIFICATE ELIBERATE ÎN PREALABIL ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 8 ALINEATUL (3) DIN REGULAMENTUL (CE) NR. 338/97

(1) În sensul articolului 8 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, un stat membru poate furniza crescătorilor desemnați în acest scop de către o autoritate de gestionare certificate eliberate în prealabil, cu condiția ca aceștia să țină registre de creștere și să le prezinte, la cerere, autorității de gestionare competente.

Aceste certificate includ, la rubrica 20, următoarea mențiune:

„Certificat valabil numai pentru taxonul sau taxonii următori: ...”

(2) În sensul articolului 8 alineatul (3) literele (d) și (h) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, un stat membru poate furniza certificate eliberate în prealabil persoanelor desemnate de către o autoritate de gestionare pentru a vinde, pe baza acestor certificate, exemplare moarte crescute în captivitate și/sau mici cantități de exemplare moarte care au fost prelevate în mod legal din natură în cadrul Comunității, cu condiția ca aceste persoane să îndeplinească următoarele cerințe:

- (a) să țină un registru pe care să îl prezinte, la cerere, autorității de gestionare competente și care să conțină detalii privind exemplarele/speciile vândute, cauza morții acestora (în cazul în care este cunoscută), persoanele de la care exemplarele au fost achiziționate și persoanele cărora le-au fost vândute;
- (b) să prezinte autorității de gestionare competente un raport anual care să conțină detalii privind vânzările efectuate pe parcursul anului, tipul și numărul de exemplare, speciile în cauză și modul de achiziționare a exemplarelor.

CAPITOLUL XVI

CERINȚE PRIVIND MARCAREA

Articolul 64

Marcarea exemplarelor în vederea importurilor și a activităților comerciale în Comunitate

(1) Se eliberează permise de import pentru următoarele articole numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare competente că exemplarele au fost marcate în mod individual în conformitate cu articolul 66 alineatul (6):

- (a) exemplare care provin dintr-o operațiune de reproducere în captivitate, aprobată de Conferința părților la convenție;
- (b) exemplare care provin dintr-o operațiune de creștere a animalelor aprobată de Conferința părților la convenție;

- (c) exemplare care fac parte dintr-o populație a unei specii incluse în apendicele I la convenție, pentru care s-a aprobat o cotă de export de către Conferința părților la convenție;
 - (d) colți de elefant african, neprelucrați, și bucăți din aceștia care măsoară cel puțin 20 centimetri în lungime și cântăresc cel puțin 1 kilogram;
 - (e) piei, flancuri, cozi, gâturi, labe, spinări de crocodilieni, precum și alte părți ale acestor animale, neprelucrate, tăbăcite și/sau finisate, care sunt exportate în Comunitate, precum și piei și flancuri întregi de crocodilieni, neprelucrate, tăbăcite sau finisate, care sunt reexportate în Comunitate;
 - (f) vertebre vii din speciile incluse în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97 care aparțin unei expoziții itinerante;
 - (g) orice container pentru caviar *Acipenseriformes* spp., inclusiv conserve, borcane sau cutii în care caviarul este ambalat direct.
- (2) În sensul articolului 8 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, toate containerele pentru caviar menționate la alineatul (1) litera (g) din prezentul articol sunt marcate în conformitate cu articolul 66 alineatul (6) din prezentul regulament, sub rezerva cerințelor suplimentare stabilite la articolul 66 alineatul (7) din prezentul regulament.

Articolul 65

Marcarea exemplarelor în sensul exportului și reexportului

- (1) Certificatele de reexport pentru exemplarele menționate la articolul 64 alineatul (1) literele (a)-(d) și (f), care nu au fost modificate în mod substanțial, sunt eliberate numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare că marcajele originale sunt intacte.
- (2) Certificatele de reexport pentru pieile și flancurile întregi de crocodilieni, neprelucrate, tăbăcite și/sau finisate sunt eliberate numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare că etichetele originale sunt intacte sau, atunci când acestea s-au pierdut sau au fost îndepărtate, că exemplarele au fost marcate cu o etichetă de reexport.
- (3) Permisele de export și certificatele de reexport pentru toate containerele pentru caviar menționate la articolul 64 alineatul (1) litera (g) sunt eliberate numai în cazul în care containerul este marcat în conformitate cu articolul 66 alineatul (6).
- (4) Se eliberează permise de export pentru vertebrele vii din speciile enumerate în anexa A la Regulamentul (CE) nr. 338/97 numai în cazul în care solicitantul demonstrează autorității de gestionare competente că sunt îndeplinite cerințele relevante prevăzute la articolul 66 din prezentul regulament.

Articolul 66

Metode de marcare

- (1) În sensul articolului 33 alineatul (1), articolului 40 alineatul (1), articolului 59 alineatul (5) și al articolului 65 alineatul (4), se aplică alineatele (2) și (3) din prezentul articol.

(2) Păsările născute și crescute în captivitate sunt marcate în conformitate cu alineatul (8) sau, atunci când autoritatea de gestionare competentă are certitudinea că această metodă nu este adecvată, din cauza proprietăților fizice sau comportamentale ale animalului, cu ajutorul unui microcip de transmisie-recepție automată numerotat, inalterabil, care corespunde standardelor ISO 11784:1996 (E) și 11785:1996 (E).

(3) Vertebratele vii, altele decât păsările născute și crescute în captivitate, sunt marcate cu ajutorul unui microcip de transmisie-recepție automată numerotat inalterabil, care corespunde standardelor ISO 11784:1996 (E) și 11785:1996 (E) sau, atunci când autoritatea de gestionare competentă are certitudinea că această metodă nu este adecvată, din cauza proprietăților fizice sau comportamentale ale exemplarelor sau ale speciei, exemplarele respective sunt marcate cu ajutorul unor inele, benzi, etichete, tatuaje sau alte mijloace similare, numerotate, sau sunt identificate prin orice alt mijloc adecvat.

(4) Articolul 33 alineatul (1), articolul 40 alineatul (1), articolul 48 alineatul (2), articolul 59 alineatul (5) și articolul 65 alineatul (4) nu se aplică atunci când autoritatea de gestionare competentă are certitudinea că proprietățile fizice ale exemplarelor respective nu permit, în momentul eliberării certificatului adecvat, aplicarea sigură a unei metode de marcarea.

În acest caz, autoritatea de gestionare competentă eliberează un certificat specific tranzacției și indică aceasta la rubrica 20 din certificat sau, atunci când aplicarea sigură a unei metode de marcarea este posibilă la o dată ulterioară, include precizările corespunzătoare.

Nu se eliberează certificate specifice exemplarului, certificate de expoziție itinerantă și certificate de proprietate personală pentru astfel de exemplare.

(5) Exemplarele care au fost marcate cu ajutorul unui microcip de transmisie-recepție automată, care nu corespunde standardelor ISO 11784:1996 (E) și 11785:1996 (E), înainte de 1 ianuarie 2002, sau printr-una dintre metodele prevăzute la alineatul (3) înainte de 1 iunie 1997 sau în conformitate cu alineatul (6) înainte de introducerea acestora în Comunitate sunt considerate ca fiind marcate în conformitate cu alineatele (2) și (3).

(6) Exemplarele menționate la articolul 64 alineatul (1) și la articolul 65 sunt marcate în conformitate cu metoda aprobată sau recomandată de Conferința părților la convenție pentru exemplarele respective; în special, containerele pentru caviar menționate la articolul 64 alineatul (1) litera (g), la articolul 64 alineatul (2) și la articolul 65 alineatul (3) sunt marcate în mod individual, cu ajutorul unor etichete nereutilizabile, aplicate pe fiecare container primar.

(7) Numai instalațiile de (re)ambalare care sunt desemnate de autoritatea de gestionare a unui stat membru sunt autorizate să prelucreze și să ambaleze sau să reambaleze caviar pentru export, reexport sau comerț intracomunitar.

Instalațiile de (re)ambalare desemnate au obligația de a ține registre corespunzătoare ale cantităților de caviar importate, exportate, reexportate, produse *in situ* sau depozitate, după caz. Registrele respective trebuie puse la dispoziția autorității de gestionare din statul membru interesat, în vederea inspecției.

Autoritatea de gestionare atribuie fiecărei astfel de instalații de (re)ambalare un cod unic de înregistrare.

(8) Păsările născute și crescute în captivitate, precum și alte păsări născute într-un mediu controlat, sunt marcate cu ajutorul unei brățări de picior compacte, marcate individual.

O brățară de picior compactă se referă la un inel sau o bandă în cerc continuu, fără nici o ruptură sau lipitură, care nu a fost supusă vreunei manipulari frauduloase, ale cărei dimensiuni nu permit îndepărtarea acesteia de pe piciorul păsării devenite adulte, după ce a fost aplicată în primele zile de viață ale păsării și care a fost fabricată comercial în acest scop.

Articolul 67

Metode de marcare cu suferință minimă

Atunci când, pe teritoriul Comunității, marcarea animalelor vii necesită fixarea unei etichete, a unei benzi, a unui inel sau a oricărui alt dispozitiv, marcarea unei părți anatomice a animalului sau implantarea microcipurilor de transmisie-recepție, acestea se efectuează cu toate îngrijirile necesare pentru bunăstarea și comportamentul natural al exemplarelor respective.

Articolul 68

Recunoașterea reciprocă a metodelor de marcare

(1) Autoritățile competente din statele membre recunosc metodele de marcare aprobate de către autoritățile competente din celelalte state membre, care se conformează articolului 66.

(2) Atunci când un permis sau certificat este solicitat în temeiul prezentului regulament, trebuie înscrise pe aceste documente detaliile complete privind marcarea exemplarului.

CAPITOLUL XVII

RAPOARTE ȘI INFORMAȚII

Articolul 69

Rapoarte privind importurile, exporturile și reexporturile

(1) Statele membre colectează informații privind importurile în Comunitate, precum și exporturile și reexporturile în afara Comunității, care au avut loc pe baza permiselor și certificatelor eliberate de către autoritățile lor de gestionare, fără a lua în considerare locul efectiv de introducere sau de (re)export.

În temeiul articolului 15 alineatul (4) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 338/97, statele membre comunică aceste informații Comisiei, cu privire la un an calendaristic, în conformitate cu calendarul stabilit la alineatul (4) din prezentul articol, pentru speciile enumerate în anexele A, B și C la regulamentul respectiv, în format electronic și în conformitate cu Liniile directe privind pregătirea și prezentarea rapoartelor anuale CITES, elaborate de secretariatul convenției.

Aceste rapoarte cuprind informații cu privire la expedițiile puse sub sechestru și confiscate.

(2) Informațiile menționate la alineatul (1) sunt prezentate în două părți distincte, după cum urmează:

- (a) o parte privind importurile, exporturile și reexporturile de exemplare din speciile incluse în apendicele la convenție;
 - (b) o parte privind importurile, exporturile și reexporturile de exemplare din alte specii incluse în anexele A, B și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 și introducerea în Comunitate a exemplarelor din speciile incluse în anexa D la acest regulament.
- (3) În ceea ce privește importurile de expediții care conțin animale vii, statele membre păstrează, atunci când acest lucru este posibil, informații cu privire la procentajul de exemplare din speciile incluse în anexele A și B la Regulamentul (CE) nr. 338/97 care erau moarte în momentul introducerii lor în Comunitate.
- (4) Pentru fiecare an calendaristic, informațiile menționate la alineatele (1), (2) și (3) sunt comunicate Comisiei, pe baza speciilor și a țării (re)exportatoare, înainte de 15 iunie din anul următor.
- (5) Informațiile menționate la articolul 15 alineatul (4) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 cuprind detalii privind actele cu putere de lege și normele administrative adoptate pentru punerea în aplicare și executarea dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 338/97 și ale prezentului regulament.

În plus, statele membre transmit rapoarte cu privire la următoarele aspecte:

- (a) persoanele și organismele înregistrate în conformitate cu articolele 18 și 19 din prezentul regulament;
- (b) instituțiile științifice înregistrate în conformitate cu articolul 60 din prezentul regulament;
- (c) crescătorii desemnați în conformitate cu articolul 63 din prezentul regulament;
- (d) instalațiile de (re)ambalare a caviarului autorizate în conformitate cu articolul 66 alineatul (7) din prezentul regulament;
- (e) utilizarea de certificate fitosanitare în conformitate cu articolul 17 din prezentul regulament.

Articolul 70

Modificarea anexelor la Regulamentul (CE) nr. 338/97

- (1) În vederea pregătirii modificărilor Regulamentului (CE) nr. 338/97 în temeiul articolului 15 alineatul (5) din regulamentul menționat anterior, Comisiei i se comunică de către statele membre, în ceea ce privește speciile deja incluse în anexele la acest regulament și cele care ar putea fi incluse, toate informațiile pertinente cu privire la următoarele aspecte:
- (a) statutul lor biologic și comercial;
 - (b) utilizările preconizate pentru exemplarele din aceste specii;
 - (c) metodele de control al comerțului cu exemplarele respective.

(2) Orice proiect de modificare a anexei B sau D la Regulamentul (CE) nr. 338/97 în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) litera (c) sau (d) sau cu articolul 3 alineatul (4) litera (a) din regulamentul menționat anterior este prezentat de către Comisie, spre avizare, grupului de analiză științifică, menționat la articolul 17 din acest regulament, înainte de a fi înaintat Comitetului.

CAPITOLUL XVIII

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 71

Respingerea cererilor de eliberare a permiselor de import

(1) Imediat după impunerea unei restricții în conformitate cu articolul 4 alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 și până în momentul în care această restricție este ridicată, statele membre resping orice cerere de eliberare a permiselor de import privind exemplarele exportate din țara sau din țările de origine respective.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), un permis de import poate fi eliberat atunci când o cerere de eliberare a unui permis de import a fost depusă înainte de impunerea restricției, iar autoritatea de gestionare competentă din statul membru are certitudinea că există un contract sau o comandă pentru care s-a efectuat o plată sau care a antrenat deja expedierea exemplarelor.

(3) Perioada de valabilitate a unui permis de import eliberat în temeiul alineatului (2) nu trebuie să depășească o lună.

(4) În lipsa unor dispoziții contrare, restricțiile menționate la alineatul (1) nu se aplică următoarelor exemplare:

- (a) exemplarelor născute și crescute în captivitate, în conformitate cu articolele 54 și 55, sau înmulțite artificial, în conformitate cu articolul 56;
- (b) exemplarelor importate în sensul menționat la articolul 8 alineatul (3) literele (e), (f) sau (g) din Regulamentul (CE) nr. 338/97;
- (c) exemplarelor, vii sau moarte, care fac parte din efectele domestice ale persoanelor care sosesc în Comunitate pentru a-și stabili aici reședința.

Articolul 72

Măsuri tranzitorii

(1) Certificatele eliberate în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 și cu articolul 22 din Regulamentul (CEE) nr. 3418/83 al Comisiei¹ pot continua să fie utilizate în sensul articolului 5 alineatul (2) litera (b), articolului 5 alineatul (3) literele (b), (c) și (d), articolului 5 alineatul (4) și al articolului 8 alineatul (3) literele (a) și (d)-(h) din Regulamentul (CE) nr. 338/97.

¹ JO L 344, 7.12.1983, p. 1.

(2) Excepțiile acordate de la interdicțiile prevăzute la articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 rămân valabile, după caz, până în ultima zi a valabilității lor.

(3) Statele membre pot continua să elibereze permise de import și de export, certificate de reexport, certificate de expoziție itinerantă și certificate de proprietate personală în formatul stabilit în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1808/2001 timp de un an de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.

Articolul 73

Notificarea dispozițiilor de punere în aplicare

Fiecare stat membru informează Comisia și secretariatul convenției cu privire la dispozițiile specifice pe care le adoptă pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, precum și cu privire la toate instrumentele juridice utilizate și măsurile luate pentru punerea în aplicare și respectarea acestora. Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre.

Articolul 74

Abrogare

Regulamentul (CE) nr. 1808/2001 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa XII.

Articolul 75

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 mai 2006.

Pentru Comisie
Stavros DIMAS
Membru al Comisiei

ANEXA I

		COMUNITATEA EUROPEANĂ	
1	1. Exportator/Reexportator	PERMIS/CERTIFICAT	Nr.
ORIGINAL		<input type="checkbox"/> IMPORT	
		<input type="checkbox"/> EXPORT	
		<input type="checkbox"/> REEXPORT	2. Ultima zi de

		<input type="checkbox"/> ALTELE:	valabilitate			
		[*** PLEASE INSERT PICTURE ***]				
	3. Importator	Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție				
		4. Țara (re)exportatoare				
		5. Țara importatoare				
	6. Amplasamentul autorizat pentru conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A	7. Autoritatea de gestionare emitentă				
1						
	8. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)	9. Masă netă (kg)		10. Cantitate		
		11. Apendice CITES	12. Anexă CE	13. Origine	14. Scop	
		15. Țara de origine				
		16. Numărul permisului		17. Data eliberării		
		18. Țara ultimului reexport				
		19. Numărul certificatului		20. Data eliberării		
	21. Denumirea științifică a speciei					
	22. Denumirea comună a speciei					
	23. Condiții speciale					
	Prezentul permis/certificat este valabil numai în cazul în care animalele vii sunt transportate în conformitate cu liniile directe ale CITES pentru transportul și pregătirea transportului de animale sălbatice vii sau, în cazul transportului aerian, în conformitate cu Reglementarea privind animalele vii publicată de Asociația Transportului Aerian Internațional (IATA).					
	24. Documentația de (re)export eliberată de țara de (re)export <input type="checkbox"/> a fost prezentată la autoritatea emitentă <input type="checkbox"/> trebuie prezentată la biroul vamal de la frontiera de intrare		25. <input type="checkbox"/> Importul <input type="checkbox"/> Exportul <input type="checkbox"/> Reexportul mărfurilor descrise mai sus este autorizat. Semnătura și ștampila oficială: Numele funcționarului responsabil cu eliberarea: Locul și data eliberării:			
	26. Numărul conosamentului/ al scrisorii de transport aerian:					
	27. Rezervat vămii		Semnătura și ștampila oficială:			
	Cantitate/ masă netă (kg) efectiv importată sau (re)exportată	Număr de animale moarte la sosire	Document vamal			

	Tip: Număr: Data:
--	-------------------------

Instrucțiuni și explicații

1. Denumirea și adresa completă ale (re)exportatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală, numele complet și adresa proprietarului legal.
2. Durata de valabilitate a unui permis de export sau a unui certificat de reexport nu poate depăși șase luni, iar cea a unui permis de import douăsprezece luni. Durata de valabilitate a unui certificat de proprietate personală nu poate depăși trei ani. După ultima zi de valabilitate, acest document este nul și fără valoare legală, iar titularul trebuie să returneze de îndată exemplarul original și toate copiile autorității de gestionare emitente. Un permis de import nu este valabil atunci când documentul CITES corespunzător din țara (re)exportatoare a fost folosit în scopul (re)exportului după ultima sa zi de valabilitate sau în cazul în care data de introducere în Comunitate este după mai mult de șase luni de la data eliberării acestuia.
3. Denumirea și adresa completă ale importatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.
5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.
6. Pentru exemplarele vii, altele decât cele crescute în captivitate sau înmulțite artificial, din speciile incluse la anexa A, autoritatea emitentă poate impune amplasamentul în care acestea urmează să fie conservate, specificând detaliile în această rubrică. Orice deplasare – cu excepția unui caz de tratament veterinar urgent și cu condiția ca exemplarele să fie duse ulterior direct la amplasamentul autorizat – necesită, prin urmare, autorizația prealabilă a autorității de gestionare competente.
8. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil și să cuprindă un cod de trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].
- 9/10. Se utilizează unitățile de cantitate și/sau de masă netă în conformitate cu cele de la anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.
11. Se indică numărul de la apendicele CITES (I, II sau III) în care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.
12. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) la care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.
13. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica originea:

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

D Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri comerciale, și plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri comerciale, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante sau animale

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

I Exemplare confiscate sau puse sub sechestru¹

O Preconvenție¹

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

14. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica motivul pentru care exemplarele trebuie să fie (re)exportate/importate:

B Creștere în captivitate sau înmulțire artificială

E Educativ

G Grădini botanice

H Trofee de vânătoare

L Aplicare a legii/scopuri judiciare/medicină legală

M Medical (inclusiv cercetare biomedicală)

N (Re)introducerea în natură

P Personal

Q Circuri și expoziții itinerante

S Științific

T Comercial

¹ A se utiliza numai coroborat cu un alt cod de origine.

Z Grădini zoologice

15 - 17. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial. Atunci când este vorba de o țară terță, rubricile 16 și 17 trebuie să conțină detalii cu privire la permisul corespunzător. Atunci când exemplare originare dintr-un stat membru al Comunității sunt exportate în afara altui stat, la rubrica 15 trebuie menționată numai denumirea statului membru de origine.

18 - 20. În cazul unui certificat de reexport, țara ultimului reexport este țara terță reexportatoare din care exemplarele au fost importate înainte de a fi reexportate în afara Comunității. În cazul unui permis de import, este vorba de țara terță reexportatoare din care sunt importate exemplarele. Rubricile 19 și 20 trebuie să conțină detalii cu privire la certificatul de reexport corespunzător.

21. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclaturii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

23 - 25. Rezervat serviciului.

26. Importatorul/(re)exportatorul sau reprezentantul acestuia trebuie, după caz, să indice numărul conosamentului sau al scrisorii de transport aerian.

27. A se completa de către biroul vamal de intrare în Comunitate sau de cel de (re)export, după caz. În cazul intrării în Comunitate, exemplarul original (formularul nr. 1) trebuie returnat autorității de gestionare din statul membru în cauză, iar exemplarul pentru titular (formularul nr. 2), importatorului. În cazul (re)exportului, exemplarul de returnat de către vamă autorității emitente (formularul nr. 3) trebuie returnat autorității de gestionare din statul membru în cauză, iar exemplarul original (formularul nr. 1) și exemplarul pentru titular (formularul nr. 2), (re)exportatorului.

		COMUNITATEA EUROPEANĂ	
2 EXEMPLAR pentru titular	1. Exportator/Reexportator	PERMIS/CERTIFICAT	Nr.
		<input type="checkbox"/> IMPORT	
		<input type="checkbox"/> EXPORT	
		<input type="checkbox"/> REEXPORT	
	<input type="checkbox"/> ALTELE:		
			*** PLEASE INSERT PICTURE ***
3. Importator	Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție		
	4. Țara (re)exportatoare		
	5. Țara importatoare		

2	6. Amplasamentul autorizat pentru conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A	7. Autoritatea de gestionare emitentă			
	8. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)	9. Masă netă (kg)		10. Cantitate	
11. Apendice CITES		12. Anexă CE	13. Origine	14. Scop	
15. Țara de origine					
16. Numărul permisului		17. Data eliberării			
18. Țara ultimului reexport					
19. Numărul certificatului		20. Data eliberării			
21. Denumirea științifică a speciei					
22. Denumirea comună a speciei					
23. Condiții speciale					
Prezentul permis/certificat este valabil numai în cazul în care animalele vii sunt transportate în conformitate cu liniile directe ale CITES pentru transportul și pregătirea transportului de animale sălbatice vii sau, în cazul transportului aerian, în conformitate cu Reglementarea privind animalele vii publicată de Asociația Transportului Aerian Internațional (IATA).					
24. Documentația de (re)export eliberată de țara de (re)export <input type="checkbox"/> a fost prezentată la autoritatea emitentă <input type="checkbox"/> trebuie prezentată la biroul vamal de la frontiera de intrare		25. <input type="checkbox"/> Importul <input type="checkbox"/> Exportul <input type="checkbox"/> Reexportul mărfurilor descrise mai sus este autorizat. Semnătura și ștampila oficială: Numele funcționarului responsabil cu eliberarea: Locul și data eliberării:			
26. Numărul conosamentului/ al scrisorii de transport aerian:					
27. Rezervat vămii		Semnătura și ștampila oficială:			
Cantitate/ masă netă (kg) efectiv importată sau (re)exportată	Număr de animale moarte la sosire	Document vamal			
		Tip:			
		Număr:			
		Data:			

Instrucțiuni și explicații

1. Denumirea și adresa completă ale (re)exportatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală, numele complet și adresa proprietarului legal.

2. Durata de valabilitate a unui permis de export sau a unui certificat de reexport nu poate depăși șase luni, iar cea a unui permis de import douăsprezece luni. Durata de valabilitate a unui certificat de proprietate personală nu poate depăși trei ani. După ultima zi de valabilitate, acest document este nul și fără valoare legală, iar titularul trebuie să returneze de îndată exemplarul original și toate copiile autorității de gestionare emitente. Un permis de import nu este valabil atunci când documentul CITES corespunzător din țara (re)exportatoare a fost folosit în scopul (re)exportului după ultima sa zi de valabilitate sau în cazul în care data de introducere în Comunitate este după mai mult de șase luni de la data eliberării acestuia.

3. Denumirea și adresa completă ale importatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.

5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.

6. Pentru exemplarele vii, altele decât cele crescute în captivitate sau înmulțite artificial, din speciile incluse la anexa A, autoritatea emitentă poate impune amplasamentul în care acestea urmează să fie conservate, specificând detaliile în această rubrică. Orice deplasare – cu excepția unui caz de tratament veterinar urgent și cu condiția ca exemplarele să fie duse ulterior direct la amplasamentul autorizat – necesită, prin urmare, autorizația prealabilă a autorității de gestionare competente.

8. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil și să cuprindă un cod de trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].

9/10. Se utilizează unitățile de cantitate și/sau de masă netă în conformitate cu cele de la anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

11. Se indică numărul de la apendicele CITES (I, II sau III) în care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.

12. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) la care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.

13. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica originea:

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

D Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri comerciale, și plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri comerciale, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante sau animale

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

I Exemplare confiscate sau puse sub sechestru¹

O Preconvenție¹

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

14. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica motivul pentru care exemplarele trebuie să fie (re)exportate/importate:

B Creștere în captivitate sau înmulțire artificială

E Educativ

G Grădini botanice

H Trofee de vânătoare

L Aplicare a legii/scopuri judiciare/medicină legală

M Medical (inclusiv cercetare biomedicală)

N (Re)introducerea în natură

P Personal

Q Circuri și expoziții itinerante

S Științific

T Comercial

Z Grădini zoologice

15 - 17. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial. Atunci când este vorba de o țară terță, rubricile 16 și 17 trebuie să conțină detalii cu privire la permisul corespunzător. Atunci când exemplare originare dintr-un stat membru al Comunității sunt exportate în afara altui stat, la rubrica 15 trebuie menționată numai denumirea statului membru de origine.

18 - 20. În cazul unui certificat de reexport, țara ultimului reexport este țara terță reexportatoare din care exemplarele au fost importate înainte de a fi reexportate în afara Comunității. În cazul unui permis de import, este vorba de țara terță reexportatoare din care

¹ A se utiliza numai coroborat cu un alt cod de origine.

sunt importate exemplarele. Rubricile 19 și 20 trebuie să conțină detalii cu privire la certificatul de reexport corespunzător.

21. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclaturii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

23 - 25. Rezervat serviciului.

26. Importatorul/(re)exportatorul sau reprezentantul acestuia trebuie, după caz, să indice numărul conosamentului sau al scrisorii de transport aerian.

27. A se completa de către biroul vamal de intrare în Comunitate sau de cel de (re)export, după caz. În cazul intrării în Comunitate, exemplarul original (formularul nr. 1) trebuie returnat autorității de gestionare din statul membru în cauză, iar exemplarul pentru titular (formularul nr. 2), importatorului. În cazul (re)exportului, exemplarul de returnat de către vamă autorității emitente (formularul nr. 3) trebuie returnat autorității de gestionare din statul membru în cauză, iar exemplarul original (formularul nr. 1) și exemplarul pentru titular (formularul nr. 2), (re)exportatorului.

COMUNITATEA EUROPEANĂ

3 EXEMPLAR care trebuie returnat de către vamă autorității emitente*	1. Exportator/Reexportator	PERMIS/CERTIFICAT	Nr.
		<input type="checkbox"/> IMPORT	
		<input type="checkbox"/> EXPORT	2. Ultima zi de valabilitate
		<input type="checkbox"/> REEXPORT	
		<input type="checkbox"/> ALTELE:	
		*** PLEASE INSERT PICTURE ***	
	Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție		
	3. Importator		
		4. Țara (re)exportatoare	
		5. Țara importatoare	
	6. Amplasamentul autorizat pentru conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A	7. Autoritatea de gestionare emitentă	
3			

* În cazul unui permis de import pentru exemplarele din speciile incluse în apendicele CITES, acest exemplar poate fi returnat solicitantului pentru a fi depus la autoritatea de gestionare din țara (re)exportatoare

8. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)	9. Masă netă (kg)		10. Cantitate	
	11. Apendice CITES	12. Anexă CE	13. Origine	14. Scop
	15. Țara de origine			
	16. Numărul permisului		17. Data eliberării	
	18. Țara ultimului reexport			
	19. Numărul certificatului		20. Data eliberării	
	21. Denumirea științifică a speciei			
22. Denumirea comună a speciei				
23. Condiții speciale				
<p>Prezentul permis/certificat este valabil numai în cazul în care animalele vii sunt transportate în conformitate cu liniile directe ale CITES pentru transportul și pregătirea transportului de animale sălbatice vii sau, în cazul transportului aerian, în conformitate cu Reglementarea privind animalele vii publicată de Asociația Transportului Aerian Internațional (IATA).</p>				
24. Documentația de (re)export eliberată de țara de (re)export		25. <input type="checkbox"/> Importul <input type="checkbox"/> Exportul <input type="checkbox"/> Reexportul mărfurilor descrise mai sus este autorizat.		
<input type="checkbox"/> a fost prezentată la autoritatea emitentă <input type="checkbox"/> trebuie prezentată la biroul vamal de la frontiera de intrare		Semnătura și ștampila oficială: Numele funcționarului responsabil cu eliberarea: Locul și data eliberării:		
26. Numărul conosamentului/al scrisorii de transport aerian:				
27. Rezervat vămii		Semnătura și ștampila oficială:		
Cantitate/masă netă (kg) efectiv importată sau (re)exportată	Număr de animale moarte la sosire	Document vamal		
		Tip:		
		Număr:		
		Data:		

Instrucțiuni și explicații

1. Denumirea și adresa completă ale (re)exportatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală, numele complet și adresa proprietarului legal.

2. Durata de valabilitate a unui permis de export sau a unui certificat de reexport nu poate depăși șase luni, iar cea a unui permis de import douăsprezece luni. Durata de valabilitate a unui certificat de proprietate personală nu poate depăși trei ani. După ultima zi de valabilitate, acest document este nul și fără valoare legală, iar titularul trebuie să returneze de îndată exemplarul original și toate copiile autorității de gestionare emitente. Un permis de import nu

este valabil atunci când documentul CITES corespunzător din țara (re)exportatoare a fost folosit în scopul (re)exportului după ultima sa zi de valabilitate sau în cazul în care data de introducere în Comunitate este după mai mult de șase luni de la data eliberării acestuia.

3. Denumirea și adresa completă ale importatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.

5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.

6. Pentru exemplarele vii, altele decât cele crescute în captivitate sau înmulțite artificial, din speciile incluse la anexa A, autoritatea emitentă poate impune amplasamentul în care acestea urmează să fie conservate, specificând detaliile în această rubrică. Orice deplasare – cu excepția unui caz de tratament veterinar urgent și cu condiția ca exemplarele să fie duse ulterior direct la amplasamentul autorizat – necesită, prin urmare, autorizația prealabilă a autorității de gestionare competente.

8. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil și să cuprindă un cod de trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].

9/10. Se utilizează unitățile de cantitate și/sau de masă netă în conformitate cu cele de la anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

11. Se indică numărul de la apendicele CITES (I, II sau III) în care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.

12. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) la care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.

13. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica originea:

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

D Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri comerciale, și plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri comerciale, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante sau animale

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

I Exemplare confiscate sau puse sub sechestru¹

O Preconvenție¹

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

14. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica motivul pentru care exemplarele trebuie să fie (re)exportate/importate:

B Creștere în captivitate sau înmulțire artificială

E Educativ

G Grădini botanice

H Trofee de vânătoare

L Aplicare a legii/scopuri judiciare/medicină legală

M Medical (inclusiv cercetare biomedicală)

N (Re)introducerea în natură

P Personal

Q Circuri și expoziții itinerante

S Științific

T Comercial

Z Grădini zoologice

15 - 17. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial. Atunci când este vorba de o țară terță, rubricile 16 și 17 trebuie să conțină detalii cu privire la permisul corespunzător. Atunci când exemplare originare dintr-un stat membru al Comunității sunt exportate în afara altui stat, la rubrica 15 trebuie menționată numai denumirea statului membru de origine.

18 - 20. În cazul unui certificat de reexport, țara ultimului reexport este țara terță reexportatoare din care exemplarele au fost importate înainte de a fi reexportate în afara Comunității. În cazul unui permis de import, este vorba de țara terță reexportatoare din care sunt importate exemplarele. Rubricile 19 și 20 trebuie să conțină detalii cu privire la certificatul de reexport corespunzător.

21. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclaturii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

23 - 25. Rezervat serviciului.

¹ A se utiliza numai coroborat cu un alt cod de origine.

26. Importatorul/(re)exportatorul sau reprezentantul acestuia trebuie, după caz, să indice numărul conosamentului sau al scrisorii de transport aerian.

27. A se completa de către biroul vamal de intrare în Comunitate sau de cel de (re)export, după caz. În cazul intrării în Comunitate, exemplarul original (formularul nr. 1) trebuie returnat autorității de gestionare din statul membru în cauză, iar exemplarul pentru titular (formularul nr. 2), importatorului. În cazul (re)exportului, exemplarul de returnat de către vamă autorității emitente (formularul nr. 3) trebuie returnat autorității de gestionare din statul membru în cauză, iar exemplarul original (formularul nr. 1) și exemplarul pentru titular (formularul nr. 2), (re)exportatorului.

		COMUNITATEA EUROPEANĂ	
4 EXEMPLAR pentru autoritatea emitentă	1. Exportator/Reexportator	PERMIS/CERTIFICAT	Nr.
		<input type="checkbox"/> IMPORT	
		<input type="checkbox"/> EXPORT	
		<input type="checkbox"/> REEXPORT	2. Ultima zi de valabilitate
		<input type="checkbox"/> ALTELE:	
		*** PLEASE INSERT PICTURE ***	
	3. Importator	Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție	
	4. Țara (re)exportatoare		
	5. Țara importatoare		
6. Amplasamentul autorizat pentru conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A	7. Autoritatea de gestionare emitentă		
4	8. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)	9. Masă netă (kg)	10. Cantitate
		11. Apendice CITES	12. Anexă CE
		13. Origine	14. Scop
		15. Țara de origine	
		16. Numărul permisului	17. Data eliberării
		18. Țara ultimului reexport	
		19. Numărul certificatului	20. Data eliberării
	21. Denumirea științifică a speciei		
	22. Denumirea comună a speciei		

23. Condiții speciale		Prezentul permis/certificat este valabil numai în cazul în care animalele vii sunt transportate în conformitate cu liniile directe ale CITES pentru transportul și pregătirea transportului de animale sălbatice vii sau, în cazul transportului aerian, în conformitate cu Reglementarea privind animalele vii publicată de Asociația Transportului Aerian Internațional (IATA).	
24. Documentația de (re)export eliberată de țara de (re)export <input type="checkbox"/> a fost prezentată la autoritatea emitentă <input type="checkbox"/> trebuie prezentată la biroul vamal de la frontiera de intrare		25. <input type="checkbox"/> Importul <input type="checkbox"/> Exportul <input type="checkbox"/> Reexportul mărfurilor descrise mai sus este autorizat. Semnătura și ștampila oficială: Numele funcționarului responsabil cu eliberarea: Locul și data eliberării:	
26. Numărul conosamentului/ al scrisorii de transport aerian:			
27. Rezervat vămii		Semnătura și ștampila oficială:	
Cantitate/ masă netă (kg) efectiv importată sau (re)exportată	Număr de animale moarte la sosire	Document vamal	
		Tip:	
		Număr:	
		Data:	

COMUNITATEA EUROPEANĂ

CERERE	5	1. Exportator/Reexportator	PERMIS/CERTIFICAT <input type="checkbox"/> IMPORT <input type="checkbox"/> EXPORT <input type="checkbox"/> REEXPORT <input type="checkbox"/> ALTELE: [*** PLEASE INSERT PICTURE ***] Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție
		3. Importator	
			4. Țara (re)exportatoare
			5. Țara importatoare
		6. Amplasamentul autorizat pentru	7. Autoritatea de gestionare emitentă

	conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A				
5					
8. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)		9. Masă netă (kg)		10. Cantitate	
		11. Apendice CITES	12. Anexă CE	13. Origine	14. Scop
		15. Țara de origine			
		16. Numărul permisului		17. Data eliberării	
		18. Țara ultimului reexport			
		19. Numărul certificatului		20. Data eliberării	
21. Denumirea științifică a speciei					
22. Denumirea comună a speciei					
23. Prin prezenta solicit permisul/certificatul menționat anterior.					
Observații (de exemplu: motivul introducerii, informații privind adăpostirea exemplarelor vii etc.)					
Animalele vii sunt transportate în conformitate cu liniile directe ale CITES pentru transportul și pregătirea transportului de animale sălbatice vii sau, în cazul transportului aerian, în conformitate cu Reglementarea privind animalele vii publicată de Asociația Transportului Aerian Internațional (IATA)		Anexez documentele justificative necesare și declar că toate informațiile furnizate sunt, după cunoștința mea, exacte. Declar că o cerere de permis/certificat pentru exemplarele descrise nu a fost respinsă anterior.			
		Semnătura			
		Numele solicitantului			
		Locul și data			

Instrucțiuni și explicații

1. Denumirea și adresa completă ale (re)exportatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. În cazul unui certificat de proprietate personală, numele complet și adresa proprietarului legal.
2. Fără obiect.
3. Denumirea și adresa completă ale importatorului propriu-zis, nu ale unui reprezentant al acestuia. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.

5. Nu se completează în cazul unui certificat de proprietate personală.
6. A se completa numai pe formularul de cerere în cazul în care este vorba despre exemplare vii, altele decât cele crescute în captivitate sau înmulțite artificial, din speciile incluse la anexa A.
8. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil și trebuie să includă un cod de trei litere, în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].
- 9/10. Se utilizează unitățile de cantitate și/sau de masă netă în conformitate cu cele de la anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.
11. Se indică numărul de la apendicele CITES (I, II sau III) în care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.
12. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) în care este inclusă specia la data cererii.
13. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica originea:

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

D Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri comerciale, și plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri comerciale, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante sau animale

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului III din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

I Exemplare confiscate sau puse sub sechestru¹

O Preconvenție¹

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

14. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica motivul pentru care exemplarele trebuie să fie (re)exportate/importate:

¹ A se utiliza numai coroborat cu un alt cod de origine.

B Creștere în captivitate sau înmulțire artificială

E Educativ

G Grădini botanice

H Trofee de vânătoare

L Aplicare a legii/scopuri judiciare/medicină legală

M Medical (inclusiv cercetare biomedicală)

N (Re)introducerea în natură

P Personal

Q Circuri și expoziții itinerante

S Științific

T Comercial

Z Grădini zoologice

15 - 17. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial. Atunci când este vorba de o țară terță, rubricile 16 și 17 trebuie să conțină detalii cu privire la permisul corespunzător. Atunci când exemplare originare dintr-un stat membru al Comunității sunt exportate în afara altui stat, la rubrica 15 trebuie menționată numai denumirea statului membru de origine.

18 - 20. În cazul unui certificat de reexport, țara ultimului reexport este țara terță reexportatoare din care exemplarele au fost importate înainte de a fi reexportate în afara Comunității. În cazul unui permis de import, este vorba de țara terță reexportatoare din care sunt importate exemplarele. Rubricile 19 și 20 trebuie să conțină detalii cu privire la certificatul de reexport corespunzător.

21. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclurii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

23. Se precizează cât mai multe detalii posibil și trebuie justificată orice omisiune a informațiilor solicitate anterior.

ANEXA II

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1	1. Importator	NOTIFICARE DE IMPORT
ORIGINAL		

		Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea		
	2. Statul membru importator	3. Data importului		
	4. Țara de origine	5. Țara (re)exportatoare		
1	A	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
			9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
			11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
	B	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
			9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
			11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
	C	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
			9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
			11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
	D	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
			9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
			11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
E	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate	
		9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES	
		11. Denumirea	12. Anexă CE	

		comună a speciei	
F	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
		9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
		11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
13. Pentru exemplarele din speciile incluse la apendicele III CITES, anexez documentele necesare provenind din țara (re)exportatoare. Semnătura importatorului sau a reprezentantului autorizat al acestuia		14. Ștampila oficială a biroului vamal de frontieră:	

Instrucțiuni și explicații

1. Se indică denumirea și adresa completă ale importatorului sau ale reprezentantului autorizat al acestuia.
4. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial.
5. Se aplică numai în cazul în care țara din care se importă exemplarele nu este țara de origine.
6. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil.
9. Denumirea științifică trebuie să fie denumirea utilizată în anexa C sau D la Regulamentul (CE) nr. 338/97.
10. Se indică III pentru speciile incluse la apendicele III al CITES.
12. Se indică litera (C sau D) a anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 la care este inclusă specia.
13. Importatorul trebuie să prezinte la biroul vamal de intrare în Comunitate exemplarul original (formularul nr. 1) și „exemplarul pentru importator” (formularul nr. 2), semnate, însoțite, după caz, de documentele din apendicele III al CITES din țara (re)exportatoare.
14. Biroul vamal trimite exemplarul original ștampilat (formularul nr. 1) autorității de gestionare din țara sa și returnează „exemplarul pentru importator”, de asemenea ștampilat (formularul nr. 2), importatorului sau reprezentantului autorizat al acestuia.

COMUNITATEA EUROPEANĂ

EXEMPLAR pentru importator	2	1. Importator	NOTIFICARE DE IMPORT	
			Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea	
		2. Statul membru importator	3. Data importului	
		4. Țara de origine	5. Țara (re)exportatoare	
	A	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
			9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
			11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
	B	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
			9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
			11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
C	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate	
		9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES	
		11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE	
D	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate	
		9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES	
		11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE	

E	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
		9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
		11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
F	6. Descrierea exemplarelor [inclusiv numărul documentului de (re)export pentru speciile incluse la apendicele III CITES]	7. Masă netă (kg)	8. Cantitate
		9. Denumirea științifică a speciei	10. Apendice CITES
		11. Denumirea comună a speciei	12. Anexă CE
13. Pentru exemplarele din speciile incluse la apendicele III CITES, anexez documentele necesare provenind din țara (re)exportatoare. Semnătura importatorului sau a reprezentantului autorizat al acestuia		14. Ștampila oficială a biroului vamal de frontieră:	

Instrucțiuni și explicații

1. Se indică denumirea și adresa completă ale importatorului sau ale reprezentantului autorizat al acestuia.
4. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial.
5. Se aplică numai în cazul în care țara din care se importă exemplarele nu este țara de origine.
6. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil.
9. Denumirea științifică trebuie să fie denumirea utilizată în anexa C sau D la Regulamentul (CE) nr. 338/97.
10. Se indică III pentru speciile incluse la apendicele III al CITES.
12. Se indică litera (C sau D) a anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 la care este inclusă specia.

13. Importatorul trebuie să prezinte la biroul vamal de intrare în Comunitate exemplarul original (formularul nr. 1) și „exemplarul pentru importator” (formularul nr. 2), semnate, însoțite, după caz, de documentele din apendicele III al CITES din țara (re)exportatoare.

14. Biroul vamal trimite exemplarul original ștampilat (formularul nr. 1) autorității de gestionare din țara sa și returnează „exemplarul pentru importator”, de asemenea ștampilat (formularul nr. 2), importatorului sau reprezentantului autorizat al acestuia.

ANEXA III

<p>[*** PLEASE INSERT PICTURE ***] COMUNITATEA EUROPEANĂ</p> <p>CONVENȚIA PRIVIND COMERȚUL INTERNAȚIONAL CU SPECII ALE FAUNEI ȘI FLOREI SĂLBATICE PE CALE DE DISPARIȚIE</p>		CERTIFICAT DE EXPOZIȚIE ITINERANTĂ	
		Original	
		1. Numărul certificatului	2. Valabil până la
<p>3. Proprietarul exemplarului (exemplarelor) (denumire, adresă permanentă și țara de înregistrare)</p> <p style="text-align: center;">Semnătura proprietarului</p>		<p>4. Autoritatea de gestionare emitentă</p>	
<p>5. Condiții speciale:</p> <p>(a) Valabil pentru mai multe treceri transfrontaliere și permite expunerea publică a exemplarelor în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97. Proprietarul păstrează exemplarul original.</p> <p>(b) Exemplarele care fac obiectul prezentului certificat nu pot fi vândute sau transferate, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97, în alt stat decât statul în care este stabilită și înregistrată expoziția. Certificatul nu este transferabil. În cazul în care exemplarele mor, sunt furate, distruse, pierdute, vândute sau transferate în alt mod, proprietarul trebuie să returneze de îndată prezentul certificat autorității de gestionare emitente.</p> <p>(c) Prezentul certificat este valabil numai însoțit de un formular complementar.</p> <p>(d) Certificatul nu aduce atingere în nici un fel dreptului statelor de a adopta măsuri interne mai stricte privind restricțiile sau condițiile aplicabile exemplarelor care fac obiectul certificatului, în special în ceea ce privește posesia/deținerea de animale vii.</p> <p>Prezentul certificat este valabil numai în cazul în care condițiile de transport sunt conforme cu liniile directoare privind transportul animalelor vii sau, în cazul transportului aerian, cu Reglementarea IATA pentru animalele vii</p>			
<p>6. Țara importatoare</p> <p style="text-align: center;">Diverse</p>		<p>7. Scopul tranzacției</p> <p style="text-align: center;">Q</p>	
<p>9. Denumirea științifică (gen și specie) și denumirea comună a speciei</p>		<p>10. Descrierea exemplarului (exemplarelor), inclusiv marcaje sau numere de identificare, vârstă, sex</p>	
<p>12. Apendice CITES</p>		<p>14. Origine</p>	
<p>15. Țara de origine</p>		<p>18. Data achiziționării (în cazul în care exemplarul provine dintr-un stat membru al Comunității)</p>	
<p>16. Numărul permisului și data</p>		<p>17. Numărul de înregistrare a expoziției</p>	
<p>19. Prezentul certificat este eliberat de:</p>			
Loc		Data	
Semnătura și ștampila oficială			

20. Condiții suplimentare
21. Aprobarea vămii (a se vedea formularul complementar)

Instrucțiuni și explicații

1. Autoritatea de gestionare emitentă a certificatului trebuie să atribuie un număr unic certificatului.
2. Data expirării documentului nu poate depăși trei ani de la data eliberării. Atunci când expoziția itinerantă provine dintr-o țară terță, data expirării nu poate depăși data indicată pe certificatul echivalent din țara respectivă.
3. Se completează cu denumirea completă, adresa permanentă și țara proprietarului exemplarului care face obiectul certificatului. În cazul în care nu este semnat de proprietar, certificatul nu este valabil.
4. Denumirea, adresa și țara autorității de gestionare emitente trebuie să fie pretipărite pe formular.
5. Această rubrică este pretipărită pentru a indica valabilitatea certificatului pentru mai multe treceri transfrontaliere ale exemplarului în cadrul expoziției, numai în scopuri de expunere, permițând expunerea publică a exemplarelor în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97 și pentru a preciza că certificatul nu se preia, ci rămâne în posesia proprietarului exemplarului sau însoțește exemplarul. Această rubrică poate fi folosită, de asemenea, pentru a justifica omisiunea anumitor informații.
6. Această rubrică este pretipărită pentru a preciza că trecerea transfrontalieră este permisă către orice țară a cărei legislație națională acceptă certificatul respectiv.
7. Această rubrică este pretipărită cu codul Q pentru circuri și expoziții itinerante.
8. După caz, se indică numărul timbrului de securitate de la rubrica 19.
9. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclurii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].
10. Se descrie, cât mai exact posibil, exemplarul care face obiectul certificatului, inclusiv semnele de identificare (etichete, inele, marcaje unice etc.), astfel încât autoritățile din țara în care intră expoziția să poată verifica dacă certificatul corespunde exemplarului respectiv. În măsura posibilului, trebuie înregistrate sexul și vârsta exemplarului, la momentul eliberării certificatului.
11. Se indică numărul total de exemplare. În cazul animalelor vii, acesta ar trebui să fie, în mod normal, unu. În cazul în care există mai multe exemplare, se precizează „a se vedea inventarul atașat”.
12. Se indică numărul de la apendicele la convenție (I, II sau III) în care este inclusă specia la data eliberării permisului sau certificatului.

13. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) la care este inclusă specia la data eliberării permisului sau certificatului.

14. Se utilizează următoarele coduri pentru a indica originea. Acest certificat nu poate fi folosit pentru exemplare cu codul de origine W, R, F sau U, cu excepția cazului în care exemplarele au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte ca dispozițiile privind speciile incluse în apendicele I, II sau III la convenție sau în anexa C la Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 sau în anexa A, B sau C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 să se aplice în cazul lor și înainte de utilizarea codului O.

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

O Preconvenție (poate fi utilizat numai coroborat cu un alt cod).

15/16. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial. Atunci când este vorba de o țară terță, rubrica 16 trebuie să conțină detalii cu privire la permisul corespunzător. Atunci când exemplare originare dintr-un stat membru al Comunității sunt exportate în afara altui stat, la rubrica 15 trebuie menționată numai denumirea statului membru de origine.

17. Această rubrică trebuie să conțină numărul de înregistrare a expoziției.

18. Se indică data achiziționării numai pentru exemplarele achiziționate sau introduse în Comunitate înainte ca dispozițiile privind speciile incluse în apendicele I, II sau III la convenție sau în anexa C la Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 sau în anexele A, B și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 să se aplice în cazul lor.

19. Se completează de funcționarul care eliberează certificatul. Certificatul poate fi eliberat numai de către autoritatea de gestionare din țara în care este stabilită expoziția și numai atunci când proprietarul expoziției a înregistrat detaliile complete în ceea ce privește exemplarul la autoritatea de gestionare respectivă. În cazul unei expoziții stabilite într-o țară terță, certificatul poate fi eliberat numai de către autoritatea de gestionare din țara primei destinații. Se completează cu numele întreg al funcționarului. Ștampila, semnătura și, după caz, numărul timbrului de securitate trebuie să fie lizibile.

20. Această rubrică poate fi utilizată pentru trimiteri la legislația națională sau pentru a indica alte condiții speciale impuse de autoritatea de gestionare emitentă în cazul trecerii transfrontaliere.

21. Această rubrică este pretipărită pentru a face trimitere la formularul complementar anexat, care ar trebui să indice toate trecerile transfrontaliere.

Sub rezerva punctului 5, la expirare, acest document trebuie returnat autorității de gestionare emitente.

Titularul sau reprezentantul autorizat al acestuia returnează exemplarul original al certificatului (formularul nr. 1) – și, după caz, certificatul de expoziție itinerantă eliberat de o țară terță – pentru verificare, și prezintă formularul complementar aferent sau (în cazul în care certificatul este eliberat pe baza unui certificat echivalent dintr-o țară terță) cele două formulare complementare și copiile acestora la un birou vamal desemnat în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97. După completarea formularului sau a formularelor complementare, biroul vamal returnează exemplarul original al certificatului (formularul nr. 1), certificatul original eliberat de o țară terță (după caz) – și formularul sau formularele complementare – titularului sau reprezentantului autorizat al acestuia și trimite autorității de gestionare competente o copie vizată a formularului complementar certificatului eliberat de autoritatea de gestionare din statul membru, în conformitate cu articolul 23 din Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

<p>[*** PLEASE INSERT PICTURE ***] COMUNITATEA EUROPEANĂ</p>	<p align="center">CERTIFICAT DE EXPOZIȚIE ITINERANTĂ</p>	
<p>CONVENȚIA PRIVIND COMERȚUL INTERNAȚIONAL CU SPECII ALE FAUNEI ȘI FLOREI SĂLBATICE PE CALE DE DISPARIȚIE</p>	<p align="center">Exemplar pentru autoritatea emitentă</p>	
<p>3. Proprietarul exemplarului (exemplarelor) (denumire, adresă permanentă și țara de înregistrare)</p> <p align="center">Semnătura proprietarului</p>	<p>1. Numărul certificatului</p>	<p>2. Valabil până la</p>
<p>4. Autoritatea de gestionare emitentă</p>		
<p>5. Condiții speciale:</p>		
<p>(a) Valabil pentru mai multe treceri transfrontaliere și permite expunerea publică a exemplarelor în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 338/97. Proprietarul păstrează exemplarul original.</p>		
<p>(b) Exemplarele care fac obiectul prezentului certificat nu pot fi vândute sau transferate, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97, în alt stat decât statul în care este stabilită și înregistrată expoziția. Certificatul nu este transferabil. În cazul în care exemplarele mor, sunt furate, distruse, pierdute, vândute sau transferate în alt mod, proprietarul trebuie să returneze de îndată prezentul certificat autorității de gestionare emitente.</p>		
<p>(c) Prezentul certificat este valabil numai însoțit de un formular complementar.</p>		
<p>(d) Certificatul nu aduce atingere în nici un fel dreptului statelor de a adopta măsuri interne mai stricte privind restricțiile sau condițiile aplicabile exemplarelor care fac obiectul certificatului, în special în ceea ce privește posesia/deținerea de animale vii.</p>		
<p>Prezentul certificat este valabil numai în cazul în care condițiile de transport sunt conforme cu liniile directe privind transportul animalelor vii sau, în cazul transportului aerian, cu Reglementarea IATA pentru animalele vii</p>		

6. Țara importatoare Diverse		7. Scopul tranzacției Q	8. Numărul timbrului de securitate
9. Denumirea științifică (gen și specie) și denumirea comună a speciei		10. Descrierea exemplarului (exemplarelor), inclusiv marcaje sau numere de identificare, vârstă, sex	11. Cantitate
12. Apendice CITES		13. Anexă CE	14. Origine
15. Țara de origine	16. Numărul permisului și data	17. Numărul de înregistrare a expoziției	18. Data achiziționării (în cazul în care exemplarul provine dintr-un stat membru al Comunității)
19. Prezentul certificat este eliberat de:			
Loc		Data	
Semnătura și ștampila oficială			
20. Condiții suplimentare			
21. Aprobarea vămii (a se vedea formularul complementar)			

<p style="color: red;">[*** PLEASE INSERT PICTURE ***]</p> <p>COMUNITATEA EUROPEANĂ</p> <p>CONVENȚIA PRIVIND COMERȚUL INTERNAȚIONAL CU SPECII ALE FAUNEI ȘI FLOREI SĂLBATICE PE CALE DE DISPARIȚIE</p>		<p>CERTIFICAT DE EXPOZIȚIE ITINERANTĂ</p> <p>CERERE</p>	
3. Proprietarul exemplarului (exemplarelor) (denumire, adresă permanentă și țara de înregistrare)		4. Autoritatea de gestionare emitentă	
Semnătura proprietarului			
6. Țara importatoare Diverse		7. Scopul tranzacției Q	8. Numărul timbrului de securitate
9. Denumirea științifică (gen și specie) și denumirea comună a speciei		10. Descrierea exemplarului (exemplarelor), inclusiv marcaje sau numere de identificare, vârstă, sex	11. Cantitate
12. Apendice CITES		13. Anexă CE	14. Origine
15. Țara de origine	16. Numărul permisului și data	17. Numărul de înregistrare a expoziției	18. Data achiziționării (în cazul în care exemplarul provine dintr-un stat membru al Comunității)
19. Prin prezenta solicit certificatul menționat anterior.			
Observații			
		Anexez documentele justificative necesare și declar că toate informațiile furnizate sunt, după cunoștința mea, exacte.	
		Declar că o cerere de certificat pentru exemplarele descrise mai sus nu a fost respinsă anterior.	
		Semnătura	

Animalele vii sunt transportate în conformitate cu liniile directe ale CITES pentru transportul și pregătirea transportului de animale sălbatice vii sau, în cazul transportului aerian, în conformitate cu Reglementarea pentru animalele vii publicată de Asociația Transportului Aerian Internațional (IATA)	Numele solicitantului
	Locul și data

Instrucțiuni și explicații

1. Se completează cu denumirea completă, adresa permanentă și țara proprietarului exemplarului care face obiectul certificatului (nu ale unui reprezentant autorizat al acestuia). În cazul în care nu este semnat de proprietar, certificatul nu este valabil.
2. După caz, se indică numărul timbrului de securitate de la rubrica 19.
9. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclaturii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].
10. Se descrie, cât mai exact posibil, exemplarul care face obiectul certificatului, inclusiv semnele de identificare (etichete, inele, marcaje unice etc.), astfel încât autoritățile din țara în care intră expoziția să poată verifica dacă certificatul corespunde exemplarului respectiv. În măsura posibilului, trebuie înregistrate sexul și vârsta exemplarului, la momentul eliberării certificatului.
11. Se indică numărul total de exemplare. În cazul animalelor vii, acesta ar trebui să fie, în mod normal, unu. În cazul în care există mai multe exemplare, se precizează „a se vedea inventarul atașat”.
12. Se indică numărul de la apendicele la convenție (I, II sau III) în care este inclusă specia la data cererii.
13. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) la care este inclusă specia la data cererii.
14. Se utilizează următoarele coduri pentru a indica originea. Acest certificat nu poate fi folosit pentru exemplare cu codul de origine W, R, F sau U, cu excepția cazului în care exemplarele au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte ca dispozițiile privind speciile incluse în apendicele I, II sau III la convenție sau în anexa C la Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 sau în anexa A, B sau C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 să se aplice în cazul lor și înainte de utilizarea codului O.

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

O Preconvenție (poate fi utilizat numai coroborat cu un alt cod).

15/16. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial. Atunci când este vorba de o țară terță (și anume stat nemembru al Uniunii Europene), rubrica 16 trebuie să conțină detalii cu privire la permisul corespunzător. Atunci când exemplare originare dintr-un stat membru al Comunității sunt exportate în afara altui stat, la rubrica 15 trebuie menționată numai denumirea statului membru de origine.

17. Această rubrică trebuie să conțină numărul de înregistrare a expoziției.

18. Se indică data achiziționării numai pentru exemplarele achiziționate sau introduse în Comunitate înainte ca dispozițiile privind speciile incluse în apendicele I, II sau III la convenție sau în anexa C la Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 sau în anexele A, B și C la Regulamentul (CE) nr. 338/97 să se aplice în cazul lor.

19. Se precizează cât mai multe detalii posibil și trebuie justificată orice omisiune a informațiilor solicitate anterior.

ANEXA IV

<p>[*** PLEASE INSERT PICTURE ***] COMUNITATEA EUROPEANĂ</p> <p>CONVENȚIA PRIVIND COMERȚUL INTERNAȚIONAL CU SPECII ALE FAUNEI ȘI FLOREI SĂLBATICE PE CALE DE DISPARIȚIE</p>	CERTIFICAT DE EXPOZIȚIE ITINERANTĂ CERTIFICAT DE PROPRIETATE PERSONALĂ			
	FORMULAR COMPLEMENTAR			
	Pagina __ din __			
1. Numărul certificatului original	Autoritatea de gestionare emitentă			
8. Numărul timbrului de securitate				
3. Proprietarul exemplarului (exemplarelor) (denumire, adresă permanentă și țara de înregistrare)				
Biroul vamal de import	Data	Semnătura	Ștampila oficială	Biroul vamal de (re)export
				Data
				Semnătura
				Ștampila oficială
Biroul vamal de import	Data	Semnătura	Ștampila oficială	Biroul vamal de (re)export
				Data
				Semnătura
				Ștampila oficială

Biroul vamal de import	Data	Semnătura	Ștampila oficială	Biroul vamal de (re)export	Data	Semnătura	Ștampila oficială
Biroul vamal de import	Data	Semnătura	Ștampila oficială	Biroul vamal de (re)export	Data	Semnătura	Ștampila oficială
Biroul vamal de import	Data	Semnătura	Ștampila oficială	Biroul vamal de (re)export	Data	Semnătura	Ștampila oficială
Biroul vamal de import	Data	Semnătura	Ștampila oficială	Biroul vamal de (re)export	Data	Semnătura	Ștampila oficială

ANEXA V

COMUNITATEA EUROPEANĂ

ORIGINAL	1	1. Titular	CERTIFICAT <i>A nu se utiliza în afara Comunității Europene</i>		Nr.	
			Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea			
		2. Amplasamentul autorizat pentru conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A	3. Autoritatea de gestionare emitentă			
		4. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)	5. Masă netă (kg)		6. Cantitate	
			7. Apendice CITES	8. Anexă CE	9. Origine	
			10. Țara de origine			
	1		11. Numărul permisului		12. Data eliberării	
		16. Denumirea științifică a speciei		13. Statul membru importator		
		17. Denumirea comună a speciei	14. Numărul documentului	15. Data eliberării		
		18. Se certifică prin prezenta că exemplarele descrise anterior:				
	<input type="checkbox"/> au fost prelevate din natură în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru emitent					
	<input type="checkbox"/> sunt exemplare abandonate sau care au scăpat și care au fost recuperate în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru emitent					
	<input type="checkbox"/> sunt exemplare născute și crescute în captivitate sau reproduse artificial					
	<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului					
	<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 iunie 1997, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 al Consiliului					
	<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 ianuarie 1984, în conformitate cu dispozițiile CITES					

<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în statul membru emitent înainte ca dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97 sau ale Regulamentului (CEE) nr. 3626/82 sau dispozițiile CITES să devină aplicabile pe teritoriul acestuia		
<input type="checkbox"/> urmează să fie utilizate în beneficiul științei/creșterii sau al reproducerii/cercetării sau al învățământului sau în alte scopuri care nu aduc prejudicii		
19. Prezentul document:		
<input type="checkbox"/> confirmă că un exemplar destinat a fi (re)exportat a fost achiziționat în conformitate cu legislația în vigoare privind protecția speciilor în cauză		
<input type="checkbox"/> exceptează exemplarele incluse la anexa A de la interdicțiile privind activitățile comerciale menționate la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97		
<input type="checkbox"/> autorizează circulația în Comunitate a unui exemplar viu inclus la anexa A din amplasamentul indicat în permisul de import sau în orice alt certificat		
20. Condiții speciale		
<input type="checkbox"/> certificat valabil numai pentru titularul menționat la rubrica 1 [eliberat în temeiul articolului 48 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 865/2006]		
Numele funcționarului responsabil cu eliberarea	Locul și data	Semnătura și ștampila

Instrucțiuni și explicații

1. Numele și adresa completă ale titularului certificatului, nu ale unui reprezentant al acestuia.

2. A se completa numai în cazul în care permisul de import pentru exemplarele în cauză stabilește locul în care acestea trebuie păstrate sau în cazul în care exemplarele prelevate din natură într-un stat membru trebuie să fie conservate într-un amplasament autorizat.

Orice deplasare de la amplasamentul indicat, cu excepția unui tratament veterinar urgent și cu condiția ca exemplarele să fie duse ulterior direct la amplasamentul autorizat, necesită, prin urmare, autorizația prealabilă a autorității de gestionare competente (a se vedea rubrica 19).

4. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil și să cuprindă un cod de trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].

5/6. Se utilizează unitățile de cantitate și/sau de masă netă în conformitate cu cele de la anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

7. Se indică numărul de la apendicele CITES (I, II sau III) în care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.

8. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) la care este inclusă specia la data eliberării permisului/certificatului.

9. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica originea:

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

D Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri comerciale, și plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri comerciale, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante sau animale

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

I Exemplare confiscate sau puse sub sechestru¹

O Preconvenție¹

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

10 - 12. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial.

13 - 15. Statul membru importator este, după caz, statul membru care a eliberat permisul de import pentru exemplarele respective.

16. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclaturii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

COMUNITATEA EUROPEANĂ

EXEMPLAR pentru autoritatea emitentă	2	1. Titular	CERTIFICAT <i>A nu se utiliza în afara Comunității Europene</i>		Nr.
			Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea		
		2. Amplasamentul autorizat pentru conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A	3. Autoritatea de gestionare emitentă		
		4. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)	5. Masă netă (kg)		6. Cantitate
			7. Apendice CITES	8. Anexă CE	9. Origine
		10. Țara de origine			

¹ A se utiliza numai coroborat cu un alt cod de origine.

2		11. Numărul permisului	12. Data eliberării
	16. Denumirea științifică a speciei	13. Statul membru importator	
	17. Denumirea comună a speciei	14. Numărul documentului	15. Data eliberării
18. Se certifică prin prezenta că exemplarele descrise anterior:			
<input type="checkbox"/> au fost prelevate din natură în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru emitent			
<input type="checkbox"/> sunt exemplare abandonate sau care au scăpat și care au fost recuperate în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru emitent			
<input type="checkbox"/> sunt exemplare născute și crescute în captivitate sau reproduse artificial			
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului			
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 iunie 1997, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 al Consiliului			
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 ianuarie 1984, în conformitate cu dispozițiile CITES			
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în statul membru emitent înainte ca dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97 sau ale Regulamentului (CEE) nr. 3626/82 sau dispozițiile CITES să devină aplicabile pe teritoriul acestuia			
<input type="checkbox"/> urmează să fie utilizate în beneficiul științei/creșterii sau al reproducerii/cercetării sau al învățământului sau în alte scopuri care nu aduc prejudicii			
19. Prezentul document:			
<input type="checkbox"/> confirmă că un exemplar destinat a fi (re)exportat a fost achiziționat în conformitate cu legislația în vigoare privind protecția speciilor în cauză			
<input type="checkbox"/> exceptează exemplarele incluse la anexa A de la interdicțiile privind activitățile comerciale menționate la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97			
<input type="checkbox"/> autorizează circulația în Comunitate a unui exemplar viu inclus la anexa A din amplasamentul indicat în permisul de import sau în orice alt certificat			
20. Condiții speciale			
<input type="checkbox"/> certificat valabil numai pentru titularul menționat la rubrica 1 [eliberat în temeiul articolului 48 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 865/2006]			
	Numele funcționarului responsabil cu eliberarea	Locul și data	Semnătura și ștampila

COMUNITATEA EUROPEANĂ

3	1. Solicitant	CERTIFICAT	Nr.
		<i>A nu se utiliza în afara Comunității Europene</i>	
CERERE		Regulamentul (CE) nr. 338/97 al Consiliului și Regulamentul (CE) nr. 865/2006 al Comisiei privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea	

3	2. Amplasamentul autorizat pentru conservarea exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A		3. Autoritatea de gestionare emitentă		
	4. Descrierea exemplarelor (marcaje, sexul/data nașterii animalelor vii)		5. Masă netă (kg)		6. Cantitate
			7. Apendice CITES	8. Anexă CE	9. Origine
			10. Țara de origine		
			11. Numărul permisului		12. Data eliberării
16. Denumirea științifică a speciei			13. Statul membru importator		
17. Denumirea comună a speciei		14. Numărul documentului		15. Data eliberării	
18. Se certifică prin prezenta că exemplarele descrise anterior:					
<input type="checkbox"/> au fost prelevate din natură în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru emitent					
<input type="checkbox"/> sunt exemplare abandonate sau care au scăpat și care au fost recuperate în conformitate cu legislația în vigoare în statul membru emitent					
<input type="checkbox"/> sunt exemplare născute și crescute în captivitate sau reproduse artificial					
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului					
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 iunie 1997, în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 3626/82 al Consiliului					
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în Comunitate înainte de 1 ianuarie 1984, în conformitate cu dispozițiile CITES					
<input type="checkbox"/> au fost achiziționate sau introduse în statul membru emitent înainte ca dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 338/97 sau ale Regulamentului (CEE) nr. 3626/82 sau dispozițiile CITES să devină aplicabile pe teritoriul acestuia					
<input type="checkbox"/> urmează să fie utilizate în beneficiul științei/creșterii sau al reproducerii/cercetării sau al învățământului sau în alte scopuri care nu aduc prejudicii					
19. Solicit un document care:					
1 <input type="checkbox"/> confirmă că un exemplar destinat a fi (re)exportat a fost achiziționat în conformitate cu legislația în vigoare privind protecția speciilor în cauză					
2 <input type="checkbox"/> exceptează exemplarele incluse la anexa A de la interdicțiile privind activitățile comerciale menționate la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 338/97					
3 <input type="checkbox"/> autorizează circulația în Comunitate a unui exemplar viu inclus la anexa A din amplasamentul indicat în permisul de import sau în orice alt certificat					
20. Observații		Anexez documentele justificative necesare și declar că toate informațiile furnizate sunt, după cunoștința mea, exacte. Declar că o cerere de permis/certificat pentru exemplarele descrise mai sus nu a fost respinsă anterior.			
Numele solicitantului		Semnătura		Locul și data	

Instrucțiuni și explicații

1. Numele și adresa completă ale solicitantului certificatului, nu ale unui reprezentant al acestuia.

2. A se completa în formularul de cerere numai în cazul exemplarelor vii din speciile incluse la anexa A, altele decât crescute în captivitate sau reproduse artificial.

4. Descrierea trebuie să fie cât mai exactă posibil și să cuprindă un cod de trei litere în conformitate cu anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006 [de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 338/97 al Consiliului privind protecția speciilor faunei și florei sălbatice prin controlul comerțului cu acestea].

5/6. Se utilizează unitățile de cantitate și/sau de masă netă în conformitate cu cele de la anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

7. Se indică numărul de la apendicele CITES (I, II sau III) în care este inclusă specia la data cererii.

8. Se indică litera anexei la Regulamentul (CE) nr. 338/97 (A, B sau C) la care este inclusă specia la data cererii.

9. Se utilizează unul dintre următoarele coduri pentru a indica originea:

W Exemplare prelevate din natură

R Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

D Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri comerciale, și plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri comerciale, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante sau animale

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

I Exemplare confiscate sau puse sub sechestru¹

O Preconvenție¹

U Origine necunoscută (trebuie justificată)

10 - 12. Țara de origine este țara în care exemplarele au fost prelevate din natură, s-au născut și au crescut în captivitate sau au fost reproduse artificial.

¹ A se utiliza numai coroborat cu un alt cod de origine.

13 - 15. Statul membru importator este, după caz, statul membru care a eliberat permisul de import pentru exemplarele respective.

16. Denumirea științifică trebuie să fie conformă cu referințele standard ale nomenclaturii menționate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 865/2006.

18. Se precizează cât mai multe detalii posibil și trebuie justificată orice omisiune a informațiilor solicitate anterior.

ANEXA VI

[*** PLEASE INSERT PICTURE ***]	Convenția privind comerțul internațional cu specii ale faunei și florei sălbatice pe cale de dispariție <i>Articolul VII alineatul (6)</i> MATERIAL ȘTIINȚIFIC
1. Conținut:	
2. Expeditor (numele și adresa completă):	
3. Numărul de înregistrare:	□ □ □ □ □
4. Destinatar (numele și adresa completă):	
5. Numărul de înregistrare:	□ □ □ □ □
Eticheta nr.:	
<i>Cupon care se returnează autorității de gestionare imediat după utilizare:</i>	
Numărul de înregistrare a expeditorului:	□ □ □ □ □
Numărul de înregistrare a destinatarului:	□ □ □ □ □
Conținut:	

Eticheta nr.:

ANEXA VII

Coduri care trebuie incluse în descrierea exemplarelor și unitățile de măsură care trebuie utilizate în permise și certificate în conformitate cu articolul 5 punctele 1 și 2

Descriere	Cod	Unități recomandate	Alte unități	Explicație
Scoarță	BAR	kg		Scoarță de copac (brută, uscată sau pulbere; neprelucrată)
Corp	BOD	număr	kg	Animale moarte în general întregi, inclusiv pești proaspeți sau prelucrați, broaște țestoase împăiate, fluturi de insectar, reptile în alcool, trofee de vânătoare întregi împăiate etc.
Os	BON	kg	număr	Oase, inclusiv maxilare
Calipee	CAL	kg		Calipee sau „calipash” (cartilaj de broască țestoasă pentru supă)
Carapace	CAP	număr	kg	Carapace întregi brute sau neprelucrate de la speciile de <i>Testudinata</i>
Sculptură	CAR	kg	m ³	Sculpturi (inclusiv în lemn și în special produse finite din lemn cum ar fi mobila, instrumente muzicale și obiecte de artizanat). Notă: pentru anumite specii, pot fi sculptate mai multe produse (de exemplu, corn și os); după caz, descrierea ar trebui să indice tipul de produs (de exemplu, sculptură în corn)
Caviar	CAV	kg		Ouă moarte nefertilizate prelucrate de la toate speciile de <i>Acipenseriformes</i> ; cunoscut și sub denumirea de „lapți”
Așchii	CHP	kg		Așchii de lemn, în special de <i>Aquilaria malaccensis</i> și de <i>Pterocarpus santalinus</i>
Gheare	CLA	număr	kg	Gheare – de exemplu de la <i>Felidae</i> , <i>Ursidae</i> sau <i>Crocodylia</i> (Notă: „ghearele” de broaște țestoase sunt, de obicei, solzi și nu gheare adevărate)
Țesătură	CLO	m ²	kg	Țesătură – În cazul în care țesătura nu este fabricată integral din părul unei specii CITES, greutatea părului speciei în cauză trebuie, după caz, să fie înregistrată sub codul HAI mai degrabă decât sub codul CLO
Coral (brut)	COR	kg	număr	Coral mort și rocă de coral (Notă: comerțul trebuie înregistrat pe număr de bucăți numai în cazul în care exemplarele sunt transportate în apă)
Cultură	CUL	număr de eprubete etc.		Culturi de plante înmulțite artificial
Produs	DER	kg/l		Produse (altele decât cele menționate în altă

Descriere	Cod	Unități recomandate	Alte unități	Explicație
				parte în acest tabel)
Plantă uscată	DPL	număr		Plante uscate – de exemplu, exemplare de ierbar
Ureche	EAR	număr		Urechi – de obicei, de elefant
Ou	EGG	număr	kg	Ouă întregi moarte sau golite (a se vedea, de asemenea, „caviar”)
Ou (viu)	EGL	număr	kg	Ouă vii – de obicei de păsări și reptile, dar și icre de pești și ouă de nevertebrate
Coajă de ou	SHE	g/kg		Coji de ou, brute sau neprelucrate, cu excepția ouălor întregi
Extract	EXT	kg	l	Extracte – de obicei, extracte din plante
Pene	FEA	kg/număr de aripi	număr	Pene – în cazul obiectelor din pene (de exemplu, tablouri), a se nota numărul obiectelor
Fibră	FIB	kg	m	Fibre – de exemplu, fibre de plante, inclusiv corzile de rachete de tenis
Înotătoare	FIN	kg		Înotătoare și părți de înotătoare proaspete, congelate sau uscate
Alevin	FIG	kg	număr	Pui de pește de unu sau doi ani pentru acvarii, crescătorii de pești sau pentru operațiuni de eliberare
Floare	FLO	kg		Flori
Ghiveci de flori	FPT	număr		Ghivece de flori fabricate din părți ale unor plante, de exemplu din fibre de ferigă arborescentă (Notă: plantele vii comercializate în jardiniere ar trebui înregistrate ca „plante vii”, nu ca „ghivece de flori”)
Picioare de broască	LEG	kg		Picioare de broască
Fructe	FRU	kg		Fructe
Labă	FOO	număr		Labe – de exemplu, de elefant, rinocer, hipopotam, leu, crocodil etc.
Bilă	GAL	kg		Bilă
Veziică biliară	GAB	număr	kg	Veziică biliară
Articol de îmbrăcăminte	GAR	număr		Articole de îmbrăcăminte – inclusiv mănuși și pălării, dar nu încălțăminte. Inclusiv accesorii și ornamente pentru îmbrăcăminte
Organ genital	GEN	kg	număr	Penisuri tăiate și uscate
Portaltoi	GRS	număr		Portaltoaie (fără altoi)
Păr	HAI	kg	g	Păr – orice păr de animal, de exemplu: de elefant, iac, vicunia, guanaco
Corn	HOR	număr	kg	Coarne – inclusiv coarne de cerb
Produs din piele (mic)	LPS	număr		Obiecte mici fabricate din piele, de exemplu: curele, bretele, șei de bicicletă, portofele pentru carnete de cecuri și cărți de credit, cercei, poșete, port-chei, carnete,

Descriere	Cod	Unități recomandate	Alte unități	Explicație
				portmonee, tabachere, portofele, curele de ceas
Produs din piele (mare)	LPL	număr		Obiecte mari fabricate din piele – de exemplu, serviete, mobilă, valize, cufere de voiaj
Exemplar viu	LIV	număr		Animale și plante vii. Pentru exemplarele de coral viu, transportate în apă, a se consemna numai numărul de bucăți
Frunză	LVS	număr	kg	Frunze
Bușteni	LOG	m ³		Toate tipurile de lemn brut, de pe care s-a îndepărtat sau nu ritidomul sau alburnul, sau ecarisat, destinat a fi prelucrat, în special pentru cherestea, celuloză sau foi pentru furnir. Notă: a se menționa în kg buștenii comercializați în scopuri speciale, după greutate (de exemplu: <i>Lignum vitae</i> , <i>Guaiacum spp.</i>)
Carne	MEA	kg		Carne, inclusiv carne de pește, în cazul în care peștele nu este întreg (a se vedea „corp”)
Medicament	MED	kg/l		Medicamente
Mosc	MUS	g		Mosc
Ulei	OIL	kg	l	Ulei – de exemplu: de broască țestoasă, focă, balenă, pește, din diferite plante
Bucată de os	BOP	kg		Bucăți de os, neprelucrate
Bucată de corn	HOP	kg		Bucăți de corn, neprelucrate, inclusiv resturi
Bucată de fildeș	IVP	kg		Bucăți de fildeș, neprelucrate, inclusiv resturi
Blănuri asamblate	PLA	m ²		Blănuri asamblate – inclusiv carpete, în cazul în care sunt fabricate din mai multe piei
Pulbere	POW	kg		Pulbere
Rădăcină	ROO	număr	kg	Rădăcini, bulbi, turbeculi sau cormuri
Cherestea	SAW	m ³		Cherestea este lemnul tăiat pe lungime sau prelucrat printr-un proces de șlefuire; grosimea acesteia depășește în mod normal 6 mm. Notă: A se menționa în kg cherestea comercializată în scopuri speciale, după greutate (de exemplu: <i>Lignum vitae</i> , <i>Guaiacum spp.</i>)
Solz	SCA	kg		Solzi – de exemplu, de broască țestoasă, de alte reptile, de pești, de pangolini
Sămânță	SEE	kg		Semințe
Cochilie	SHE	număr	kg	Cochilii de moluște brute sau neprelucrate
Parte laterală	SID	număr		Părți laterale sau flancuri de piei; nu includ flancurile de crocodilieni <i>Tinga frames</i> (a se

Descriere	Cod	Unități recomandate	Alte unități	Explicație
				vedea „piele”)
Schelet	SKE	număr		Schelete în general întregi
Piele	SKI	număr		Piei în general întregi, brute sau tăbăcite, inclusiv de crocodilieni <i>Tinga frames</i>
Bucată de piele	SKP	număr		Bucăți de piele – inclusiv resturi, brute sau tăbăcite
Cranium	SKU	număr		Cranii
Supă	SOU	kg	l	Supă – de exemplu, de broască țestoasă
Exemplar (științific)	SPE	kg/l/ml		Exemplare științifice – inclusiv sânge, țesuturi (de exemplu: rinichi, splină etc.), preparate histologice etc.
Tulpină	STE	număr	kg	Tulpini de plante
Veziță înotătoare	SWI	kg		Organ hidrostatic, inclusiv ihtiocol/clei de sturion
Coadă	TAI	număr	kg	Cozi – de exemplu: de caiman (pentru piele) sau vulpe (pentru accesorii de îmbrăcăminte, gulere, boa etc.)
Dinte	TEE	număr	kg	Dinți – de exemplu, de balenă, leu, hipopotam, crocodil etc.
Lemn	TIM	m ³	kg	Lemn brut, cu excepția buștenilor și a cherestelei
Trofeu	TRO	număr		Trofee – toate părțile unui animal considerate trofee, în cazul în care sunt exportate împreună: de exemplu, carnea (2), craniul, pielea de pe gât, pielea de pe spate, coada și labele (și anume zece exemplare) constituie un trofeu. Dar în cazul în care, de exemplu, craniul și carnea sunt singurele exemplare exportate dintr-un animal, aceste elemente împreună trebuie înregistrate ca un singur trofeu. În caz contrar, elementele trebuie înregistrate separat. Un singur corp împăiat este înregistrat sub codul „BOD”. O piele separată este înregistrată sub codul „SKI”
Colț	TUS	număr	kg	Colți în general întregi, fie prelucrați, fie nu, și anume colți de elefant, hipopotam, morsă, narval, dar nu alte tipuri de dinți
Foi pentru furnir	VEN	m ³ , m ²	kg	Foi subțiri sau plăci de lemn cu o grosime uniformă, în general de maximum 6 mm, de obicei descojite (derulate) sau tăiate (tranșate), utilizate pentru fabricarea placajelor pentru mobilier, containere etc.
- derulate				
- tranșate				
Ceară	WAX	kg		Ceară, inclusiv ambra cenușie
Exemplar întreg	WHO	kg	număr	Exemplare de animale sau plante întregi (moarte sau vii)

Descriere	Cod	Unități recomandate	Alte unități	Explicație
Unități de măsură (pot fi utilizate unități de măsură echivalente, care nu sunt în sistemul metric)				
g = grame				
kg = kilograme				
l = litri				
cm ³ = centimetri cubi				
ml = mililitri				
m = metri				
m ² = metri pătrați				
m ³ = metri cubi				
număr = număr de exemplare				

ANEXA VIII

Referințe standard pentru nomenclatura care trebuie utilizată în conformitate cu articolul 5 alineatul (4) pentru a indica denumirea științifică a păsărilor în permise și certificate

(a) Mammalia

Wilson, D. E. și Reeder, D. M., 1993. *Mammal Species of the World: a Taxonomic and Geographic Reference*. A doua ediție. Smithsonian Institution Press, Washington. [pentru toate mamiferele, cu excepția acceptării următoarelor denumiri pentru formele sălbatice ale speciilor: (se preferă formele domestice): *Bos gaurus*, *Bos mutus*, *Bubalus arnee*, *Equus africanus*, *Equus przewalskii*, *Ovis orientalis ophion*]

Alperin, R., 1993. *Callithrix argentata* (Linnaeus, 1771): taxonomic observations and description of a new subspecies. *Boletim do Museu Paraense Emilio Goeldi, Serie Zoologia* 9: 317-328. [pentru *Callithrix marcai*]

Dalebout, M. L., Mead, J. G., Baker, C. S., Baker, A. N. și van Helden, A. L., 2002. A new species of beaked whale *Mesoplodon perrini* sp. n. (Cetacea: Ziphiidae) discovered through phylogenetic analyses of mitochondrial DNA sequences. *Marine Mammal Science* 18: 577-608. [pentru *Mesoplodon perrini*]

Ferrari, S. F. și Lopes, M. A., 1992. A new species of marmoset, genus *Callithrix* Erxleben 1777 (Callitrichidae, Primates) from western Brazilian Amazonia. *Goeldiana Zoologia* 12: 1-13. [pentru *Callithrix nigriceps*]

Flannery, T. F. și Groves, C. P., 1998. A revision of the genus *Zaglossus* (Monotremata, Tachyglossidae), with description of new species and subspecies. *Mammalia* 62: 367-396. [pentru *Zaglossus attenboroughi*]

Groves, C. P., 2000. The genus *Cheirogaleus*: unrecognized biodiversity in dwarf lemurs. *International Journal of Primatology* 21: 943-962. [pentru *Cheirogaleus minusculus* & *Cheirogaleus ravis*]

van Helden, A. L., Baker, A. N., Dalebout, M. L., Reyes, J. C., van Waerebeek, K. și Baker, C. S., 2002. Resurrection of *Mesoplodon traversii* (Gray, 1874), senior synonym of *M.*

bahamondi Reyes, van Waerebeek, Cárdenas și Yáñez, 1995 (Cetacea: Ziphiidae). *Marine Mammal Science* 18: 609-621. [pentru *Mesoplodon traversii*]

Honess, P. E. și Bearder, S. K., 1997. Descriptions of the dwarf galago species of Tanzania. *African Primates* 2: 75-79. [pentru *Galagoides rondoensis* & *Galagoides udzungwensis*]

Kingdon, J., 1997. *The Kingdon fieldguide to African mammals*. London, Academic Press. [pentru *Miopithecus ogouensis*]

Kobayashi, S. și Langguth, A. 1999. A new species of titi monkey, *Callicebus* Thomas, from north-eastern Brazil (Primates, Cebidae). *Revista Brasileira de Zoologia* 16: 531-551. [pentru *Callicebus coimbrai*]

Mittermeier, R. A., Schwarz, M. și Ayres, J. M., 1992. A new species of marmoset, genus *Callithrix* Erxleben, 1777 (Callitrichidae, Primates) from the Rio Maues Region, State of Amazonas, central Brazilian Amazonia. *Goeldiana Zoologia* 14: 1-17. [pentru *Callithrix mauesi*]

Rasoloarison, R. M., Goodman, S. M. și Ganzhorn, J. U., 2000. Taxonomic revision of mouse lemurs (*Microcebus*) in the western portions of Madagascar. *International Journal of Primatology* 21: 963-1019. [pentru *Microcebus berthae*, *Microcebus sambiranensis* & *Microcebus tavaratra*]

Rice, D. W., 1998. *Marine Mammals of the World. Systematics and distribution*. Special Publication Number 4: i-ix, 1-231. The Society for Marine Mammals. [pentru *Balaenoptera*]

Richards, G. C. și Hall, L. S., 2002. A new flying-fox of the genus *Pteropus* (Chiroptera: Pteropodidae) from Torres Strait, Australia. *Australian Zoologist* 32: 69-75. [pentru *Pteropus banakrisi*]

van Roosmalen, M. G. M., van Roosmalen, T., Mittermeier, R. A. și Rylands, A. B., 2000. Two new species of marmoset, genus *Callithrix* Erxleben, 1777 (Callitrichidae, Primates), from the Tapajós/Madeira interfluvium, south Central Amazonia, Brazil. *Neotropical Primates* 10 (Suppl.): 2-18. [pentru *Callicebus bernhardi* & *Callicebus stephennashi*]

van Roosmalen, M. G. M., van Roosmalen, T., Mittermeier, R. A. și da Fonseca, G. A. B., 1998. A new and distinctive species of marmoset (Callitrichidae, Primates) from the lower Rio Aripuana, State of Amazonas, central Brazilian Amazonia. *Goeldiana Zoologia* 22: 1-27. [pentru *Callithrix humilis*]

van Roosmalen, M. G. M., van Roosmalen, T., Mittermeier, R. A. și Rylands, A. B., 2000. Two new species of marmoset, genus *Callithrix* Erxleben, 1777 (Callitrichidae, Primates), from the Tapajós/Madeira interfluvium, south Central Amazonia, Brazil. *Neotropical Primates* 8: 2-18. [pentru *Callithrix acariensis* & *Callithrix manicorensis*]

Schwartz, J. H., 1996. *Pseudopotto martini*: a new genus and species of extant lorisiform primate. *Anthropological Papers of the American Museum of Natural History* 78: 1-14. [pentru *Pseudopotto martini*]

Silva Jr, J. și Noronha, M., 1996. Discovery of a new species of marmoset in the Brazilian Amazon. *Neotropical Primates* 4: 58-59. [pentru *Callithrix saterei*]

Thalmann, U. și Geissmann, T., 2000. Distributions and geographic variation in the western woolly lemur (*Avahi occidentalis*) with description of a new species (*A. unicolor*). *International Journal of Primatology* 21: 915-941. [pentru *Avahi unicolor*]

Wang, J. Y., Chou, L.-S. & White, B. N., 1999. *Molecular Ecology* 8: 1603-1612. [pentru *Tursiops aduncus*]

Zimmerman, E., Cepok, S., Rakotoarison, N., Zietemann, V. și Radespiel, U., 1998. Sympatric mouse lemurs in north west Madagascar: a new rufous mouse lemur species (*Microcebus ravelobensis*). *Folia Primatologica* 69: 106-114. [pentru *Microcebus ravelobensis*]

(b) Aves

Morony, J. J., Bock, W. J. și Farrand, J., Jr., 1975. *A Reference List of the Birds of the World*. American Museum of Natural History. [pentru denumirile de păsări la nivelul ordinelor și familiilor]

Sibley, C. G. și Monroe, B. L., Jr., 1990. *Distribution and Taxonomy of Birds of the World*. Yale University Press, New Haven. Sibley, C. G. și Monroe, B. L., Jr., 1993. *Supplement to the Distribution and Taxonomy of Birds of the World*. Yale University Press, New Haven. [pentru speciile de păsări , cu excepția Psittaciformes & Trochilidae]

Collar, N. J., 1997. Family Psittacidae (Parrots). Pp. 280-477 in del Hoyo, J., Elliot, A. și Sargatal, J. eds. *Handbook of the Birds of the World*. Vol. 4. Sandgrouse to Cuckoos. Lynx Edicions, Barcelona. [pentru Psittacidae]

Gaban-Lima, R., Raposo, M. A. și Hofling, E., 2002. Description of a new species of Pionopsitta (Aves: Psittacidae) endemic to Brazil. *Auk* 119: 815-819. [pentru *Pionopsitta aurantiocephala*]

Howell, S. N. G. și Robbins, M. B., 1995. Species limits of the Least Pygmy-Owl (*Glaucidium minutissimum*) complex. *Wilson Bulletin* 107: 7-25. [pentru *Glaucidium parkeri*]

Lafontaine, R. M. și Moulaert, N., 1998. A new species of scops owl (Otus: Aves): taxonomy and conservation status. *Journal of African Zoology* 112: 163-169. [pentru *Otus moheliensis*]

Lambert, F. R. și Rasmussen, P. C., 1998. A new scops owl from Sangihe Island, Indonesia. *Bulletin of the British Ornithologists' Club* 204-217. [pentru *Otus collari*]

Olsen, J., Wink, M., Sauer-Gürth, H. și Trost, S., 2002. A new *Ninox* owl from Sumba, Indonesia. *Emu* 102: 223-231. [pentru *Ninox sumbaensis*]

Rasmussen, P. C., 1998. A new scops-owl from Great Nicobar Island. *Bulletin of the British Ornithologists' Club* 118: 141-153. [pentru *Otus alius*]

Rasmussen, P. C., 1999. A new species of hawk-owl *Ninox* from North Sulawesi, Indonesia. *Wilson Bulletin* 111: 457-464. [pentru *Ninox ios*]

Robbins, M. B. și Stiles, F. G., 1999. A new species of pygmy-owl (Strigidae: *Glaucidium*) from the Pacific slope of the northern Andes. *Auk* 116: 305-315. [pentru *Glaucidium nubicola*]

Rowley, I., 1997. Family Cacatuidae (Cockatoos). Pp. 246-279 in del Hoyo, J., Elliot, A. și Sargatal, J. eds. *Handbook of the Birds of the World*. Vol. 4. Sandgrouse to Cuckoos. Lynx Edicions, Barcelona. [pentru Cacatuidae=Psittacidae]

Schuchmann, K. L., 1999. Family Trochilidae (Hummingbirds). Pp. 468-680 in del Hoyo, J., Elliot, A. și Sargatal, J. eds. *Handbook of the Birds of the World*. Vol. 5. Barn-owls to Hummingbirds. Lynx Edicions, Barcelona. [pentru Trochilidae]

da Silva, J. M. C., Coelho, G. și Gonzaga, P., 2002. Discovered on the brink of extinction: a new species of pygmy-owl (Strigidae: Glaucidium) from Atlantic forest of northeastern Brazil. *Ararajuba* 10 (2): 123-130 [pentru *Glaucidium mooreorum*]

Whittaker, A., 2002. A new species of forest-falcon (Falconidae: Micrastur) from southeastern Amazonia and the Atlantic rainforests of Brazil. *Wilson Bulletin* 114 (4): 421-445. [pentru *Micrastur mintoni*]

(c) Reptilia

Andreone, F., Mattioli, F., Jesu, R. și Randrianirina, J. E., 2001. Two new chameleons of the genus *Calumma* from north-east Madagascar, with observations on hemipenial morphology in the *Calumma furcifer* group (Reptilia, Squamata, Chamaeleonidae). *Herpetological Journal* 11: 53-68. [pentru *Calumma vatosoa* & *Calumma vencesi*]

Avila Pires, T. C. S., 1995. Lizards of Brazilian Amazonia. *Zool. Verh.* 299: 706 pp. [pentru *Tupinambis*]

Böhme, W., 1997. Eine neue Chamäleonart aus der *Calumma gastrotaenia* — Verwandtschaft Ost-Madagaskars. *Herpetofauna* (Weinstadt) 19 (107): 5-10. [pentru *Calumma glawi*]

Böhme, W., 2003. Checklist of the living monitor lizards of the world (family Varanidae). *Zoologische Verhandelingen*. Leiden 341: 1-43. [pentru Varanidae]

Broadley, D. G., 2002. CITES Standard reference for the species of *Cordylus* (Cordylidae, Reptilia) prepared at the request of the CITES Nomenclature Committee. CoP12 Inf. 14. [pentru *Cordylus*]

Cei, J. M., 1993. Reptiles del noroeste, nordeste y este de la Argentina — *herpetofauna* de las selvas subtropicales, puna y pampa. Monografía XIV, Museo Regionale di Scienze Naturali. [pentru *Tupinambis*]

Colli, G. R., Péres, A. K. și da Cunha, H. J., 1998. A new species of *Tupinambis* (Squamata: Teiidae) from central Brazil, with an analysis of morphological and genetic variation in the genus. *Herpetologica* 54: 477-492. [pentru *Tupinambis cerradensis*]

Dirksen, L., 2002. *Anakondas*. NTV Wissenschaft. [pentru *Eunectes beniensis*]

Hallmann, G., Krüger, J. și Trautmann, G., 1997. *Faszinierende Taggeckos — Die Gattung Phelsuma*: 1-229 — Natur & Tier-Verlag. ISBN 3-931587-10-X. [pentru genul *Phelsuma*]

- Harvey, M. B., Barker, D. B., Ammerman, L. K. și Chippindale, P. T., 2000. *Systematics of pythons of the Morelia amethystina complex (Serpentes: Boidae) with the description of three new species. Herpetological Monographs* 14: 139-185. [pentru *Morelia clastolepis*, *Morelia nauta* & *Morelia tracyae* și ridicarea la nivel de specie a *Morelia kinghorni*]
- Hedges, B. S., Estrada, A. R. și Diaz, L. M., 1999. New snake (*Tropidophis*) from western Cuba. *Copeia* 1999(2): 376-381. [pentru *Tropidophis celiae*]
- Hedges, B. S. și Garrido, O., 1999. A new snake of the genus *Tropidophis* (Tropidophiidae) from central Cuba. *Journal of Herpetology* 33: 436-441. [pentru *Tropidophis spiritus*]
- Hedges, B. S., Garrido, O. și Diaz, L. M., 2001. A new banded snake of the genus *Tropidophis* (Tropidophiidae) from north-central Cuba. *Journal of Herpetology* 35: 615-617. [pentru *Tropidophis morenoi*]
- Hedges, B. S. și Garrido, O., 2002. *Journal of Herpetology* 36: 157-161. [pentru *Tropidophis hendersoni*]
- Jacobs, H. J., 2003. A further new emerald tree monitor lizard of the *Varanus prasinus* species group from Waigeo, West Irian (Squamata: Sauria: Varanidae). *Salamandra* 39(2): 65-74. [pentru *Varanus boehmei*]
- Jesu, R., Mattioli, F. și Schimenti, G., 1999. On the discovery of a new large chameleon inhabiting the limestone outcrops of western Madagascar: *Furcifer nicosiai* sp. nov. (Reptilia, Chamaeleonidae). *Doriana* 7(311): 1-14. [pentru *Furcifer nicosiai*]
- Karl, H.-V. și Tichy, G., 1999. *Mauritiana* 17: 277-284. [pentru broaștele țestoase de mare și broaștele țestoase de uscat]
- Keogh, J. S., Barker, D. G. și Shine, R., 2001. Heavily exploited but poorly known: systematics and biogeography of commercially harvested pythons (*Python curtus* group) in Southeast Asia. *Biological Journal of the Linnean Society* 73: 113-129. [pentru *Python breitensteini* & *Python brongersmai*]
- Klaver, C. J. J. și Böhme, W., 1997. Chamaeleonidae. *Das Tierreich* 112: 85 pp. [pentru *Bradypodion*, *Brookesia*, *Calumma*, *Chamaeleo* & *Furcifer* — cu excepția recunoașterii *Calumma andringitaensis*, *C. guillaumeti*, *C. hilleniusi* & *C. marojezensis* ca specii valide]
- Manzani, P. R. și Abe, A. S., 1997. A new species of *Tupinambis* Daudin, 1802 (Squamata, Teiidae) from central Brazil. *Boletim do Museu Nacional Nov. Ser. Zool.* 382: 1-10. [pentru *Tupinambis quadrilineatus*]
- Manzani, P. R. și Abe, A. S., 2002. *Arquivos do Museu Nacional*, Rio de Janeiro 60(4): 295-302. [pentru *Tupinambis palustris*]
- Massary, J.-C. de și Hoogmoed, M., 2001. The valid name for *Crocodylurus lacertinus auctorum* (nec Daudin, 1802) (Squamata: Teiidae). *Journal of Herpetology* 35: 353-357. [pentru *Crocodylurus amazonicus*]
- McCord, W. P., Iverson, J. B., Spinks, P. Q. și Shaffer, H. B., 2000. A new genus of Geoemydid turtle from Asia. *Hamadryad* 25: 86-90. [pentru *Leucocephalon*]

McCord, W. P. și Pritchard, P. C. H., 2002. A review of the softshell turtles of the genus *Chitra*, with the description of new taxa from Myanmar and Indonesia (Java). *Hamadryad* 27 (1): 11-56. [pentru *Chitra vandijki*]

McDiarmid, R. W., Campbell, J. A. și Touré, T. A., 1999. *Snake Species of the World. A Taxonomic and Geographic Reference*. Volumul 1. The Herpetologists' League, Washington, DC. [pentru Loxocemidae, Pythonidae, Boidae, Bolyeriidae, Tropidophiidae & Viperidae — cu excepția menținerii genurilor *Acrantophis*, *Sanzinia*, *Calabaria* & *Lichanura* și recunoașterea *Epicrates maurus* ca specie validă]

Nussbaum, R. A., Raxworthy, C. J., Raselimanana, A. P. și Ramanamanjato, J. B., 2000. New species of day gecko, *Phelsuma* Gray (Reptilia: Squamata: Gekkonidae), from the Reserve Naturelle Integrale d'Andohahela, south Madagascar. *Copeia* 2000: 763-770. [pentru *Phelsuma malamakibo*]

Perälä, J., 2001. A new species of *Testudo* (Testudines: Testudinidae) from the Middle East, with implications for conservation. *Journal of Herpetology* 35: 567-582. [pentru *Testudo wernerii*]

Pough, F. H., Andrews, R. M., Cadle, J. E., Crump, M. L., Savitzky, A. H. și Wells, K. D., 1998. *Herpetology*. [pentru delimitarea familiilor în cadrul Sauria]

Rösler, H., Obst, F. J. și Seipp, R., 2001. Eine neue Taggecko-Art von Westmadagaskar: *Phelsuma hielscheri* sp. n. (Reptilia: Sauria: Gekkonidae). *Zool. Abhandl. Staatl. Mus. Tierk. Dresden* 51: 51-60. [pentru *Phelsuma hielscheri*]

Slowinski, J. B. și Wüster, W., 2000. A new cobra (Elapidae: *Naja*) from Myanmar (Burma). *Herpetologica* 56: 257-270. [pentru *Naja mandalayensis*]

Tilbury, C., 1998. Two new chameleons (Sauria: Chamaeleonidae) from isolated Afromontane forests in Sudan and Ethiopia. *Bonner Zoologische Beiträge* 47: 293-299. [pentru *Chamaeleo balebicornutus* & *Chamaeleo conirostratus*]

Webb, R. G., 2002. Observations on the Giant Softshell Turtle, *Pelochelys cantorii*, with description of a new species. *Hamadryad* 27 (1): 99-107. [pentru *Pelochelys signifera*]

Wermuth, H. și Mertens, R., 1996 (reprint). *Schildkröte, Krokodile, Brückenechsen*. Gustav Fischer Verlag, Jena. [pentru Crocodylia, Testudinata & Rhynchocephalia]

Wilms, T., 2001. *Dornschwanzagamen: Lebensweise, Pflege, Zucht*: 1-142 — Herpeton Verlag, ISBN 3-9806214-7-2. [pentru genul *Uromastyx*]

Wüster, W., 1996. Taxonomic change and toxinology: systematic revisions of the Asiatic cobras *Naja naja* species complex. *Toxicon* 34: 339-406. [pentru *Naja atra*, *Naja kaouthia*, *Naja oxiana*, *Naja philippinensis*, *Naja sagittifera*, *Naja samarensis*, *Naja siamensis*, *Naja sputatrix* & *Naja sumatrana*]

(d) Amphibia

Frost, D. R., ed. 2002. *Amphibian Species of the World: a taxonomic and geographic reference*. <http://research.amnh.org/herpetology/amphibia/index.html> începând cu 23 august 2002.

(e) Elasmobranchii, Actinopterygii & Sarcopterygii

Eschmeier, W. N., 1998. *Catalog of Fishes*. 3 vols. California Academy of Sciences. [pentru toți peștii]

Horne, M. L., 2001. A new seahorse species (Syngnathidae: *Hippocampus*) from the Great Barrier Reef — *Records of the Australian Museum* 53: 243-246. [pentru *Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2001. Revision of the Australian seahorses of the genus *Hippocampus* (Syngnathiformes: Syngnathidae) with a description of nine new species — *Records of the Australian Museum* 53: 293-340. [pentru *Hippocampus*]

Kuiter, R. H., 2003. A new pygmy seahorse (Pisces: Syngnathidae: *Hippocampus*) from Lord Howe Island — *Records of the Australian Museum* 55: 113-116. [pentru *Hippocampus*]

Lourie, S. A. și Randall, J. E., 2003. A new pygmy seahorse, *Hippocampusdenise* (Teleostei: Syngnathidae), from the Indo-Pacific — *Zoological Studies* 42: 284-291. [pentru *Hippocampus*]

Lourie, S. A., Vincent A. C. J. și Hall, H. J., 1999. *Seahorses. An identification guide to the world's species and their conservation*. Project Seahorse, ISBN 0 9534693 0 1 (a doua ediție disponibilă pe CD-ROM). [pentru *Hippocampus*]

(f) Arachnida

Lourenço, W. R. și Cloudsley-Thompson, J. C., 1996. Recognition and distribution of the scorpions of the genus *Pandinus* Thorell, 1876 accorded protection by the Washington Convention. *Biogeographica* 72(3): 133-143. [pentru scorpionii din genul *Pandinus*]

Platnick, N. I., 2004 and updates. The World Spider Catalog. Online edition at the following URL: <http://research.amnh.org/entomology/spiders/catalog/THERAPHOSIDAE.html>. [pentru păianjenii din genul *Brachypelma*]

(g) Insecta

Matsuka, H., 2001. *Natural History of Birdwing Butterflies*: 1-367. Matsuka Shuppan, Tokyo. ISBN 4-9900697-0-6. [pentru *Ornithoptera* spp. din genurile *Ornithoptera*, *Trogonoptera* și *Troides*]

FLORĂ

The Plant Book, a doua ediție, [D. J. Mabberley, 1997, Cambridge University Press (retipărită cu corecturi în 1998)] [pentru denumirile generice ale tuturor plantelor incluse în apendicele la convenție, cu condiția să nu fie înlocuite de listele standard de control adoptate de Conferința părților].

A Dictionary of Flowering Plants and Ferns, a opta ediție (J.C. Willis, revizuită de H. K. Airy Shaw, 1973, Cambridge University Press) [pentru sinonimele generice care nu sunt menționate în *The Plant Book*, cu condiția să nu fie înlocuite de listele standard de control adoptate de Conferința părților, la care se face trimitere în următoarele alineate].

A World List of Cycads (D. W. Stevenson, R. Osborne și K. D. Hill, 1995; In: P. Vorster (Ed.) *Proceedings of the Third International Conference on Cycad Biology*, pp. 55 – 64, Cycad Society of South Africa, Stellenbosch) și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Cycadaceae*, *Stangeriaceae* și *Zamiaceae*].

CITES Bulb Checklist (A. P. Davis *et al.*, 1999, compilată de Royal Botanic Gardens, Kew, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord) și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Cyclamen* (Primulaceae) și *Galanthus* și *Sternbergia* (Liliaceae).

CITES Cactaceae checklist, a doua ediție (1999, compilată de D. Hunt, Royal Botanic Gardens, Kew, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord) și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Cactaceae*.

CITES Carnivorous Plant Checklist, a doua ediție (B. von Arx *et al.*, 2001, Royal Botanic Gardens, Kew, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord) și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Dionaea*, *Nepenthes* & *Sarracenia*.

CITES Aloe and Pachypodium Checklist (U. Egli *et al.*, 2001, compilată de Städtische Sukkulentensammlung, Zurich, Elveția, în colaborare cu Royal Botanic Gardens, Kew, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord) și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Aloe* & *Pachypodium*.

World Checklist and Bibliography of Conifers (A. Farjon, 2001) și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Taxus*.

CITES Orchid Checklist (compilată de Royal Botanic Gardens, Kew, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord) și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Cattleya*, *Cypripedium*, *Laelia*, *Paphiopedilum*, *Phalaenopsis*, *Phragmipedium*, *Pleione* și *Sophranitis* (volumul 1, 1995); *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Disa*, *Dracula* și *Encyclia* (volumul 2, 1997); și *Aerangis*, *Angraecum*, *Ascocentrum*, *Bletilla*, *Brassavola*, *Calanthe*, *Catasetum*, *Miltonia*, *Miltonioides* și *Miltoniopsis*, *Renanthera*, *Renantherella*, *Rhynchostylis*, *Rossioglossum*, *Vanda* și *Vandopsis* (volumul 3, 2001).

The CITES Checklist of Succulent Euphorbia Taxa (Euphorbiaceae), a doua ediție (S. Carter și U. Egli, 2003, publicată de Agenția Federală pentru Conservarea Naturii, Bonn, Germania) după notificarea publicării sale și după observațiile părților, și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de Euforbia suculentă.

Dicksonia species of the Americas (2003, compilată de Grădina Botanică din Bonn și de Agenția Federală pentru Conservarea Naturii, Bonn, Germania) după notificarea publicării sale și după observațiile părților, și actualizările acesteia acceptate de către comitetul pentru nomenclatură ca linii directe atunci când se face trimitere la denumirile speciilor de *Dicksonia*.

The Checklist of CITES species (2005 și actualizările acesteia) publicată de UNEP-WCMC poate fi utilizată ca listă informală a denumirilor științifice, adoptate de Conferința părților pentru speciile de animale incluse în apendicele la convenție, și ca sinteză informală a informațiilor incluse în referințele standard adoptate pentru nomenclatura CITES.

ANEXA IX

1. Coduri care trebuie utilizate pentru a indica scopul unei tranzacții în permise și certificate, în conformitate cu articolul 5 punctul 5

B = Creștere în captivitate sau reproducere artificială

E = Educativ

G = Grădini botanice

H = Trofee de vânătoare

L = Aplicare a legii/scopuri judiciare/medicină legală

M = Medical (inclusiv cercetare biomedicală)

N = (Re)introducerea în natură

P = Personal

Q = Circuri și expoziții itinerante

S = Științific

T = Comercial

Z = Grădini zoologice

2. Coduri care trebuie utilizate pentru a indica originea exemplarelor în permise și certificate, în conformitate cu articolul 5 punctul 6

W = Exemplare prelevate din natură

R = Exemplare care provin din operațiuni de creștere a animalelor

D Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri comerciale, și plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri comerciale, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante sau animale

A Plante incluse la anexa A, înmulțite artificial în scopuri necomerciale, și plante incluse la anexele B și C, înmulțite artificial, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste plante

C Animale incluse la anexa A, crescute în captivitate în scopuri necomerciale, și animale incluse la anexele B și C, crescute în captivitate, în conformitate cu capitolul XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

F Animale născute în captivitate, dar pentru care nu sunt îndeplinite criteriile capitolului XIII din Regulamentul (CE) nr. 865/2006, precum și părți și produse din aceste animale

I = Exemplare confiscate sau puse sub sechestru¹

O = Preconvenție¹

U = Origine necunoscută (trebuie justificată)

ANEXA X

SPECII DE ANIMALE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 62 PUNCTUL 1

Aves

ANSERIFORMES

Anatidae

Anas laysanensis

Anas querquedula

Aythya nyroca

Branta ruficollis

Branta sandvicensis

Oxyura leucocephala

GALLIFORMES

Phasianidae

Catreus wallichii

Colinus virginianus ridgwayi

Crossoptilon crossoptilon

Crossoptilon mantchuricum

Lophophorus impejanus

Lophura edwardsi

Lophura swinhoii

Polyplectron emphanum

Syrmaticus ellioti

Syrmaticus humiae

¹ A se utiliza numai coroborat cu un alt cod de origine

Syrmaticus mikado

COLUMBIFORMES

Columbidae

Columba livia

PSITTACIFORMES

Psittacidae

Cyanoramphus novaezelandiae

Psephotus dissimilis

PASSERIFORMES

Fringillidae

Carduelis cucullata

ANEXA XI

Tipuri de probe biologice menționate la articolul 18 și utilizarea acestora

Tip de probă	Dimensiunea obișnuită a probei	Utilizarea probei
Sânge lichid	Picături sau 5 ml de sânge integral într-un tub cu anticoagulant; se poate deteriora în 36 de ore	Teste hematologice și teste biochimice standard pentru diagnosticarea bolilor; cercetare taxonomică; cercetare biomedicală
Sânge uscat (frotiu)	O picătură de sânge întinsă pe o lamă de microscop, fixată de obicei cu ajutorul unui fixator chimic	Numărarea globulelor și selecția paraziților patogeni
Sânge coagulat (ser)	5 ml de sânge într-un tub cu sau fără cheag sanguin	Serologie și depistarea anticorpilor pentru stabilirea prezenței bolilor; cercetare biomedicală
Țesuturi fixate	Bucăți de țesut de 5 mm ³ într-un fixator	Histologie și microscopie electronică pentru depistarea semnelor de boală; cercetare taxonomică; cercetare biomedicală
Țesuturi proaspete (cu excepția ovulelor, a spermei)	Bucăți de țesut de 5 mm ³ , uneori congelat	Microbiologie și toxicologie pentru depistarea

și a embrionilor)		organismelor și a otrăvurilor; cercetare taxonomică; cercetare biomedicală
Tampoane	Bucăți minuscule de țesut într-un tub, pe un tampon	Cultură de bacterii, ciuperci microscopice etc. pentru diagnosticarea bolilor
Păr, piele, pene, solzi	Bucăți mici de epidermă, uneori minuscule, într-un tub (cu un volum de maxim 10 ml) cu sau fără fixator	Teste genetice și medico- legale, depistarea paraziților și a agenților patogeni și alte teste
Linii celulare și culturi de țesut	Nu există nici o limitare a dimensiunii probei	Linii celulare sunt produse artificiale cultivate ca linii celulare primare sau continue, utilizate pe scară largă în testarea producției de vaccinuri sau de alte produse medicale și în cercetarea taxonomică (de exemplu, studii ale cromozomilor și extragerea de ADN)
ADN	Cantități mici de sânge (maxim 5 ml), păr, foliculi de pene, țesut muscular și organic (de exemplu, ficat, inimă etc.), ADN purificat etc.	Stabilirea sexului; identificare; investigații medico-legale; cercetare taxonomică; cercetare biomedicală
Secreții (salivă, venin, lapte)	1-5 ml în fiole	Cercetare filogenetică, producție de antivenin, cercetare biomedicală

ANEXA XII

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 1808/2001	Prezentul regulament
Articolul 1 literele (a) și (b)	Articolul 1 punctele 1 și 2
Articolul 1 litera (c)	—
Articolul 1 literele (d), (e) și (f)	Articolul 1 punctele 3, 4 și 5
—	Articolul 1 punctele 6, 7 și 8
Articolul 2 alineatele (1) și (2)	Articolul 2 alineatele (1) și (2)
—	Articolul 2 alineatele (3) și (4)
Articolul 2 alineatele (3) și (4)	Articolul 2 alineatele (5) și (6)
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4 alineatele (1) și (2)	Articolul 4 alineatele (1) și (2)
Articolul 4 alineatul (3) literele (a) și (b)	Articolul 5 primul paragraf punctele 1 și 2
—	Articolul 5 primul paragraf punctul 3
Articolul 4 alineatul (3) literele (c), (d) și (e)	Articolul 5 primul paragraf punctele 4, 5 și 6
Articolul 4 alineatul (4)	Articolul 6
Articolul 4 alineatul (5)	Articolul 7
Articolul 5	Articolul 8
Articolul 6	Articolul 9

Articolul 7 alineatul (1)	Articolul 10
Articolul 7 alineatul (2)	Articolul 11
Articolul 7 alineatele (3) și (4)	Articolul 12
Articolul 8 alineatul (1)	Articolul 13
Articolul 8 alineatul (2)	Articolul 14
Articolul 8 alineatul (3)	Articolul 15 alineatele (1) și (2)
Articolul 8 alineatul (4)	Articolul 15 alineatele (3) și (4)
Articolul 8 alineatul (5)	Articolul 16
Articolul 8 alineatele (6) și (7)	Articolul 17
—	Articolele 18-19
Articolul 9	Articolul 20
Articolul 10	Articolul 21
Articolul 11	Articolul 22
Articolul 12	Articolul 23
Articolul 13	Articolul 24
Articolul 14	Articolul 25
Articolul 15	Articolul 26
Articolul 16	Articolul 27
Articolul 17	Articolul 28
Articolul 18	Articolul 29
—	Articolele 30-44
Articolul 19	Articolul 45
Articolul 20 alineatul (1)	Articolul 46
Articolul 20 alineatul (2)	Articolul 47
Articolul 20 alineatul (3) literele (a) și (b)	Articolul 48 alineatul (1) literele (a) și (b)
Articolul 20 alineatul (3) litera (c)	—
Articolul 20 alineatul (3) literele (d) și (e)	Articolul 48 alineatul (1) literele (c) și (d)
Articolul 20 alineatul (4)	Articolul 49
Articolul 20 alineatele (5) și (6)	Articolul 50 alineatele (1) și (2)
Articolul 21	Articolul 51
Articolul 22	Articolul 52
Articolul 23	Articolul 53
Articolul 24	Articolul 54
Articolul 25	Articolul 55
Articolul 26	Articolul 56
Articolul 27 alineatul (1) prima și a doua liniuță și textul ulterior	Articolul 57 alineatul (1) literele (a), (b) și (c)
Articolul 27 alineatele (2), (3) și (4)	Articolul 57 alineatele (2), (3) și (4)
Articolul 27 alineatul (5) literele (a) și (b)	Articolul 57 alineatul (5) literele (a) și (b)
—	Articolul 57 alineatul (5) literele (c) și (d)
Articolul 28 alineatul (1) prima și a doua liniuță	Articolul 58 alineatul (1) literele (a) și (b)
Articolul 28 alineatele (2) și (3)	Articolul 58 alineatele (2) și (3)
Articolul 28 alineatul (4) literele (a) și (b)	Articolul 58 alineatul (4)
Articolul 29	Articolul 59
Articolul 30	Articolul 60
Articolul 31	Articolul 61
Articolul 32	Articolul 62
Articolul 33	Articolul 63
Articolul 34 alineatul (1)	—
Articolul 34 alineatul (2) literele (a)–(f)	Articolul 64 alineatul (1) literele (a)–(f)
Articolul 34 alineatul (2) literele (g) și (h)	Articolul 64 alineatul (2)

Articolul 35 alineatele (1) și (2)	Articolul 65 alineatele (1) și (2)
Articolul 35 alineatul (3) literele (a) și (b)	Articolul 65 alineatul (3)
—	Articolul 65 alineatul (4)
Articolul 36 alineatul (1)	Articolul 66 alineatele (1), (2) și (3)
Articolul 36 alineatul (2)	Articolul 66 alineatul (4)
Articolul 36 alineatele (3) și (4)	Articolul 66 alineatele (5) și (6)
—	Articolul 66 alineatul (7)
Articolul 36 alineatul (5)	Articolul 66 alineatul (8)
Articolul 37	Articolul 67
Articolul 38	Articolul 68
Articolul 39	Articolul 69
Articolul 40	Articolul 70
Articolul 41	Articolul 71
Articolul 42	Articolul 74
Articolul 43	Articolul 72
Articolul 44	Articolul 73
Articolul 45	Articolul 75
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II
—	Anexa III
—	Anexa IV
Anexa III	Anexa V
Anexa IV	Anexa VI
Anexa V	Anexa VII
Anexa VI	Anexa VIII
Anexa VII	Anexa IX
Anexa VIII	Anexa X
—	Anexa XI
—	Anexa XII